

شركة دبي للتأمين والشركة التابعة لها  
(شركة مساهمة عامة)  
البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

### الرأي

لقد تدقنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة دبي للتأمين (ش.م.ع) ("الشركة") والشركة التابعة لها ("المجموعة") والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ والبيانات الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

### أساس إبداء الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير تم توضيحها في فقرة "مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من هذا التقرير. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين إلى جانب متطلبات أخلاقيات المهنة ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، وقد استوفينا جميع مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة.

### أمور التدقيق الهامة

إن أمور التدقيق الهامة هي تلك الأمور التي، في رأينا المهني، كان لها أكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. وقد تم التعامل مع تلك الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة بشكل إجمالي وعند تكوين رأينا حولها، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. وبخصوص كل أمر من الأمور الموضحة أدناه، فإن وصفنا لكيفية معالجة تدقيقنا لهذا الأمر موضح في هذا السياق.

لقد قمنا بتنفيذ مسؤولياتنا الموضحة في فقرة مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة من تقريرنا، بما في ذلك ما يتعلق بتلك الأمور. وبناءً عليه، فقد تضمن تدقيقنا تنفيذ الإجراءات المصممة للاستجابة إلى تقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة. وتوفر لنا نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المنفذة للتعامل مع الأمور الموضحة أدناه، أساساً لإبداء رأينا حول تدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة.

### أ) تقييم مطلوبات عقود التأمين وموجودات إعادة التأمين

يتضمن تقدير مطلوبات عقود التأمين وموجودات إعادة التأمين درجة كبيرة من الأحكام. وتستند المطلوبات إلى أفضل تقدير للتكلفة الإجمالية لجميع المطالبات المقدمة لكن لم تتم تسويتها في تاريخ معين، سواء تم الإبلاغ عنها أم لم يتم، بالإضافة لتكاليف معالجة المطالبات ذات العلاقة. وقد يتم استخدام مجموعة من الطرق لتحديد تلك المخصصات. وتتضمن تلك الطرق عدد من الافتراضات الصريحة أو الضمنية ذات الصلة بمبلغ التسوية المتوقع وطرق تسوية المطالبات.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) (تتمة)

(أ) تقييم مطلوبات عقود التأمين وموجودات إعادة التأمين (تتمة)  
يتم تثبيت موجودات إعادة التأمين عند تثبيت بند مطلوبات التأمين الكلي ذي الصلة وفقاً لشروط عقود إعادة التأمين، وتتوقف قابلية استردادها على احتمالية التقصير في السداد والخسائر المحتملة في حالة التقصير في السداد من جانب أطراف عقود إعادة التأمين المعنيين.

- وقد قمنا بتقييم حساب الإدارة لمطلوبات التأمين وموجودات إعادة التأمين من خلال القيام بالإجراءات التالية:
- تقييم واختبار الإجراءات الرئيسية للرقابة الداخلية فيما يتعلق بعمليات التعامل مع المطالبات وتحديد الاحتياطي للمجموعة بالإضافة إلى تثبيت وتسييل موجودات إعادة التأمين. لقد قمنا بفحص أدلة تطبيق إجراءات الرقابة الداخلية على تقييم احتياطيات المطالبات الفردية، مثل إجراءات مراجعة الخسائر الكبيرة والمراجعات الداخلية للحالات المماثلة (حيث يقوم المراجعون بفحص الوثائق الثبوتية لاحتياطيات المطالبات والتأكد مما إذا كان المبلغ المدرج في البيانات المالية الموحدة تم تقييمه بشكل مناسب).
  - قمنا بفحص عينة من احتياطيات المطالبات وحصة موجودات إعادة التأمين ذات الصلة من خلال مقارنة المبلغ المقدر للاحتياطي مع الوثائق المناسبة، مثل التقارير المقدمة من مقيمي، والقيام عند اللزوم بفحص مراسلات الشركة ذات العلاقة مع المحامين ومعيدي التأمين في الحالات التي تكون فيها المطالبات قيد التحقيق.
  - راجعنا تسوية الإدارة لبيانات الشركة المعنية المسجلة في أنظمة إدارة وثائق التأمين مع البيانات المستخدمة في حسابات الاحتياطيات الاكتوارية.
  - قمنا بربط مطلوبات عقود التأمين وموجودات إعادة التأمين بناءً على توصيات الخبير الاكتواري للمجموعة بالمطلوبات والموجودات المدرجة في البيانات المالية الموحدة.
  - قمنا بتقييم خبرة وكفاءة الخبير الاكتواري للمجموعة لإجراء تقييم نهاية السنة.
  - استعنا بأعضاء فريقنا الاكتواري المتخصص لتطبيق المعرفة والخبرات الخاصة بالجال، وقارنا المنهجية والنماذج والافتراضات المستخدمة مع الممارسات الاكتوارية المتعارف عليها.
  - حصلنا على موجز اتفاقية إعادة التأمين للسنة وتحققنا من التفاصيل الواردة في الموجز مقابل الاتفاقيات ذات الصلة.
  - راجعنا نسب موجودات إعادة التأمين مقابل مطلوبات عقود التأمين ذات العلاقة لتحديد أي فروق عن اتفاقية إعادة التأمين.

### (ب) تحقق الإيرادات

تتألف أقساط التأمين الإجمالية المدرجة من إجمالي الأقساط المدينة لفترة التغطية التأمينية المقدمة بموجب عقود مبرمة خلال فترة المحاسبة، ويتم تثبيتها في تاريخ سريان الوثيقة. وفي نهاية كل سنة مالية، يتم تكوين مخصص لنسبة من صافي الأقساط المحتجزة لأعمال التأمين العام والتأمين الصحي والتأمين الجماعي على الحياة لتغطية أجزاء المخاطر التي لم تنتهي في تاريخ التقرير المالي. ويلزم حساب الاحتياطيات وفقاً لمتطلبات قانون التأمين ذات الصلة بشركات التأمين.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) (تتمة)

### (ب) تحقق الإيرادات (تتمة)

وفيما يلي الطرق التي اتبناها في التعامل مع المخاطر الموضحة أعلاه:

- قمنا بتقييم ما إذا كانت سياسات تثبيت الإيرادات الخاصة بالمجموعة تتفق مع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتحققنا من تطبيق تلك السياسات. وعلى وجه التحديد، قمنا بتحديد ما إذا كانت أقساط وثائق التأمين يتم حسابها في تاريخ سريان الوثائق باستثناء دخل أقساط التأمين على وثائق الشحن البحري الذي يتم معالجته محاسبياً في تاريخ الرحلة المتوقع، من خلال اختبار عينة من بنود إيرادات عقود التأمين، مع التركيز بشكل خاص على المعاملات التي تمت قرابة يوم ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.
- قمنا بتقييم أنظمة تكنولوجيا المعلومات ذات العلاقة واختبرنا مدى فاعلية تطبيق الضوابط الداخلية على تسجيل الإيرادات ضمن الفترة الصحيحة.
- قمنا بمقارنة رصيد احتياطي الأقساط غير المكتسبة وفقاً للبيانات المالية الموحدة برصيد الاحتياطي المحاسب من قبل الخبير الاكتواري للمجموعة.
- أعدنا حساب احتياطي الأقساط غير المكتسبة بناءً على فترة الاكتساب لعقود التأمين القائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.
- كما قمنا باختبار عينة قائمة على المخاطر للقيود اليومية المحولة إلى حسابات الإيرادات لتحديد أي بنود غير عادية أو مختلفة، وتحققنا من التسويات التي تمت بين الملف الرئيسي للوثيقة ودفاتر الحسابات المالية الخاصة به.

### (ج) أرصدة التأمين المدينة

إن المجموعة لديها مبالغ للذمم المدينة التجارية والتي تأخرت لكن لم تتخضع قيمتها (كما هو مذكور في الإيضاح رقم ٢٧ ب حول البيانات المالية الموحدة). وإن أهم المخاطر المصاحبة لتلك الذمم المدينة هو إمكانية استردادها. إن مخصص الإدارة ذي العلاقة يتم تحديده لكل حالة على حدة ويتأثر بالافتراضات المتعلقة باحتمالية التقصير في السداد والخسائر المحتملة في حالة التقصير في السداد.

وفيما يلي الطرق التي اتبناها في التعامل مع المخاطر الموضحة أعلاه:

- قمنا بمقارنة المخصص السابق للديون المدومة بالمبالغ الفعلية المشطوبة لتحديد ما إذا كانت الطرق التي اتبعتها الإدارة في التقييم معقولة أم لا.
- كما تحققنا من مدى كفاية مخصصات الديون المدومة لكبار العملاء، مع مراعاة بعض تقييمات مخاطر الائتمان الخاصة لكل عميل بناءً على الوقت الذي مر على موعد الاستحقاق وما إذا كانت هناك أي نزاعات على الرصيد القائم وتاريخ تسوية الذمم المدينة وما إذا كانت هناك أي مطلوبات لنفس الأطراف لتقليل صافي التعرضات.
- نتناقش مع الإدارة وقمنا بمراجعة المراسلات، ذات الصلة، لتحديد أي نزاعات قائمة وتقييم ما إذا كانت تلك النزاعات تمت مراعاتها بشكل مناسب في مخصص الديون المدومة.

### (د) تقييم الاستثمارات غير المتداولة

نظراً للتغيرات المستمرة التي يشهدها السوق وحالة عدم التأكد التي تسيطر على الاقتصاد الكلي، يظل تقييم الاستثمارات مجالاً به العديد من المخاطر الكامنة. ولا تتكرر نفس المخاطر في جميع أنواع الاستثمارات، وتكون في أعلى درجاتها عندما يكون من الصعب تقييم الاستثمارات وذلك لأن الأسعار المدرجة لا تتوفر بسهولة.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) (تتمة)

### د) تقييم الاستثمارات غير المتداولة (تتمة)

وفيما يلي الطرق التي اتبعناها في التعامل مع المخاطر الموضحة أعلاه:

- بالنسبة للاستثمارات غير المدرجة، قمنا بتقييم كل من المنهجية والافتراضات المستخدمة من قبل الإدارة في حساب القيم في نهاية السنة.
- وقد تضمن الاختبار القيام بالإجراءات التالية:
  - تقييم المنهجية والافتراضات وخصم التدفقات النقدية المستخدمة في نماذج التقييم. في الحالات التي تكون فيها قيمة الاستثمارات غير المتداولة مدعومة بتأمين الشركة المستثمر فيها على الموجودات المعنية، قمنا بمراعاة إمكانية استرداد عقود التأمين ذات العلاقة.
  - مقارنة التقييم مع آخر البيانات المالية المدققة المتوفرة إذا كان ذلك ممكناً.

### هـ) تصنيف أراضي التملك الحر

تتضمن الموجودات الثابتة مبلغ ٤٤,١٧٣ ألف درهم دفعت لشراء قطعة أرض. أصدر مجلس إدارة المجموعة قرارات تتعلق بتشديد المكتب الرئيسي للمجموعة على تلك الأرض في المستقبل المنظور. تم إدراج المبلغ المدفوع لشراء الأرض بالتكلفة، لكنه يخضع لاعتبارات انخفاض القيمة عند وجود مؤشرات على انخفاض القيمة. نتيجة لذلك، بالنسبة لاعتبارات انخفاض قيمة بند الموجودات هذا، تعتبر الشركة وحدة منتجة للنقد بالحد الأدنى، وبالتالي لا يتم تقييم بند الموجودات بخصوص انخفاض القيمة كبند موجودات مستقل. وقد ناقشنا مع الإدارة حالة التشديد المقترح ولاحظنا بأن أعمال التشديد لم تبدأ بعد.

وفيما يلي الطرق التي اتبعناها في التعامل مع المخاطر الموضحة أعلاه:

- قمنا بفحص القرار المتعلق بموافقة مجلس الإدارة على العقار ليتم استخدامه كمكتب رئيسي للمجموعة.
- راجعنا أداء أعمال الشركة وتوقعات وجود مؤشرات لانخفاض القيمة على مستوى الشركة.

### المعلومات الأخرى

تتحمل الإدارة المسؤولية عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠١٦، بخلاف البيانات المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات الخاص بنا. وقد حصلنا على تقرير مجلس إدارة المجموعة، قبل تاريخ تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا، ونتوقع الحصول على باقي أجزاء التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠١٦ بعد تاريخ تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى وإنما لا نبدي أي استنتاج تدقيق حولها.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تتمثل مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه والتحقق مما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متسقة بشكل جوهري مع البيانات المالية الموحدة أو المعرفة التي حصلنا عليها أثناء التدقيق أو التي يبدو أنها تتضمن أخطاءً جوهرياً. وفي حال توصلنا إلى استنتاج، بناءً على الإجراءات التي قمنا بها على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مدققي الحسابات، أن هناك أخطاءً جوهرياً في تلك المعلومات الأخرى، فإنه علينا الإشارة إلى ذلك. وليس لدينا ما نبلغ عنه في هذا الصدد.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) (تتمة)

### مسؤولية الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن هذه البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل للبيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والأحكام المعنية من النظام الأساسي للشركة والقانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ والقانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في دولة الإمارات العربية المتحدة، وعن الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية موحدة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كان ذلك نتيجة لاحتيايل أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، تتحمل الإدارة مسؤولية تقييم قدرة الشركة على الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية والإفصاح، كما هو مناسب، عن الأمور ذات العلاقة بمواصلة أعمال الشركة على أساس مبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة إلا إذا كانت الإدارة تنوي تصفية الشركة أو إيقاف أعمالها أو ليس لديها أي بديل واقعي لذلك.

يتحمل مسؤولي الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

### مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة، بشكل إجمالي، خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كان ذلك نتيجة لاحتيايل أو خطأ، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا حول البيانات المالية الموحدة. وإن التأكيدات المعقولة هي عبارة عن مستوى عالي من التأكيدات، لكنها ليست ضماناً بأن التدقيق الذي تم إجراؤه وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سوف يكتشف دائماً الأخطاء الجوهرية عند وجودها. وقد تنشأ الأخطاء نتيجة لاحتيايل أو خطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، منفردة أو مجتمعة، بشكل معقول على القرارات الاقتصادية للمستخدمين والتي يتم اتخاذها بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

في إطار عملية التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، نقوم بإجراء الأحكام المهنية مع إبقاء مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. كما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كان ذلك نتيجة لاحتيايل أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفر لنا أساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة. إن مخاطر عدم اكتشاف الخطأ الجوهري الناتج عن الاحتيال أعلى من المخاطر الناتجة عن الأخطاء، نظراً لأن الاحتيال قد يتضمن التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم نظام الرقابة الداخلية المعني بتدقيق البيانات المالية لتصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف، وليس بهدف إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قامت بها الإدارة.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) (تتمة)

### مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

- الاستنتاج حول مدى ملاءمة استخدام الإدارة لطريقة المحاسبة وفقاً لمبدأ الاستمرارية وتقييم، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تلقي بمزيد من الشكوك حول قدرة الشركة على مواصلة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية. إذا توصلنا إلى أن هناك عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. وتعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف الشركة عن الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث المتضمنة بشكل يحقق العرض العادل للبيانات المالية الموحدة.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة بخصوص المعلومات المالية للمنشآت أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. ونحن نتحمل المسؤولية عن توجيه وتنفيذ عملية تدقيق البيانات المالية للمجموعة والإشراف عليها. ونتحمل وحدنا المسؤولية عن رأينا حول البيانات المالية.
- نتواصل مع مسؤولي الحوكمة بخصوص، من بين أمورٍ أخرى، النطاق والإطار الزمني المخطط للتدقيق ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي عيوب جوهرية في نظام الرقابة الداخلية نحددها خلال عملية التدقيق.
- كما نقدم إقراراً لمسؤولي الحوكمة يفيد بأننا قد امتثلنا لقواعد السلوك المهني فيما يتعلق بالاستقلالية، ونبذلهم بكافة العلاقات والأمور الأخرى التي قد يُعتقد بشكل معقول بأنها تؤثر على استقلاليتنا، والضوابط ذات الصلة، في حال وجدت.
- ومن بين الأمور التي يتم الإبلاغ عنها لمسؤولي الحوكمة، يتم تحديد تلك الأمور التي نرى أنها كانت أكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، وبذلك تعتبر أمور التدقيق الهامة. ونقوم بوصف تلك الأمور في تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا إلا إذا كان القانون أو اللوائح تمنع الإفصاح عن هذا الأمر للعامة أو، في حالات نادرة للغاية، نرى أنه يجب عدم الإفصاح عن هذا الأمر في تقريرنا حيث أنه من المتوقع أن تتجاوز التداعيات السلبية للقيام بذلك بشكل معقول فوائد المصلحة العامة الناتجة عن هذا الإفصاح.

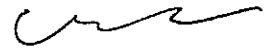
## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما نشير، وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة، إلى ما يلي:

- (١) تحتفظ الشركة بسجلات محاسبية منتظمة؛
- (٢) لقد حصلنا على جميع المعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- (٣) تم إعداد البيانات المالية الموحدة، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للأحكام المعنية من النظام الأساسي للشركة والقانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة؛
- (٤) تتفق المعلومات المالية الموحدة الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة مع الدفاتر والسجلات المحاسبية للمجموعة؛
- (٥) تم الإفصاح عن الاستثمارات في الأسهم والأوراق المالية خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، ضمن الإفصاح ١٢؛
- (٦) يبين الإفصاحين ٢٥ و ٢٦ المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي اعتمدت عليها؛
- (٧) استناداً إلى المعلومات التي تم توفيرها لنا، لم يسترعب انتباهنا ما يستوجب الاعتقاد بأن الشركة قد خالفت، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، أي من الأحكام المعنية من القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة أو النظام الأساسي للشركة على وجه قد يكون له تأثير جوهري على أنشطتها أو مركزها المالي الموحد؛ و
- (٨) يبين الإفصاح ٧ حول البيانات المالية الموحدة المساهمات الاجتماعية خلال السنة.

عن ارنست ويونغ



أنطوني أوسوليفان

شريك

رقم التسجيل : ٦٨٧

دبي، الإمارات العربية المتحدة

٨ فبراير ٢٠١٧



شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٣٦٢,٩٦٣	٤٠٠,١٧٢	٣	دخل التأمين
(٧,٦٢٢)	(٢٢,٣٣٠)	٣	إجمالي الأقساط
٣٥٥,٣٤١	٣٧٧,٨٤٢	٣	الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة
(٢٦٣,٩١٢)	(٣٠٦,٣٩٦)	٣	إيرادات أقساط التأمين
١٨,٥٤٥	٢٢,٦٩٩	٣	حصة إعادة التأمين من الأقساط
(٢٤٥,٣٦٧)	(٢٨٣,٦٩٧)	٣	الحركة في مخصص حصة إعادة التأمين من الأقساط غير المكتسبة
١٠٩,٩٧٤	٩٤,١٤٥		صافي إيرادات أقساط التأمين
٣١,٢٧٥	٣٣,٩٠٦		دخل عمولات إعادة التأمين
٣٢٠	١,٣٩٧		دخل آخر
١٤١,٥٦٩	١٢٩,٤٤٨		إجمالي دخل التأمين
٢٧٨,٣١٣	٥٥٨,١١٩	٤	مصاريف التأمين
(٢٢٤,٦٤٩)	(٥٠٩,٥٣٥)	٤	مطالبات مقدمة
٥٣,٦٦٤	٤٨,٥٨٤	٤	حصة معيدي التأمين من المطالبات المقدمة
٤٢,٢٢٠	٢٧,٧٤٢		صافي المطالبات المقدمة
٦٠٤	٧٣٥		مصاريف عمولات
٥,٥٤٨	٨,٩٠٦		أقساط إعادة التأمين لغطاء الزيادة في الخسائر
١٦,١٢٥	١٩,٥٥٨		مصاريف مباشرة أخرى
١١٨,١٦١	١٠٥,٥٢٥		مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأنشطة التأمين
٢٣,٤٠٨	٢٣,٩٢٣		إجمالي مصاريف التأمين
(٢٣٠)	٢١٩		صافي دخل التأمين
(٢٦٧)	٣٧		دخل الاستثمارات
١٨,٦٣٤	٢٠,٤٤١	٦	أرباح/(خسائر) محققة من استبعاد استثمارات
(٦٤١)	(١,٠٥٣)		أرباح/(خسائر) القيمة العادلة من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٧,٤٩٦	١٩,٦٤٤		دخل استثمارات أخرى
(٥,٨٦٢)	(٦,٨٩٧)		تكاليف استثمارات أخرى
٥٠	(٥٨)		دخل آخر ومصاريف أخرى
(٥,٨١٢)	(٦,٩٥٥)		مصاريف عمومية وإدارية غير محملة (مصاريف) أخرى / دخل آخر
٣٥,٠٩٢	٣٦,٦١٢	٧	الأرباح للسنة
٠,٣٣	٠,٣٥	٨	الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٣٥,٠٩٢	٣٦,٦١٢	
		الأرباح للسنة
		بنود الدخل الشامل الأخرى
		بنود الدخل الشامل الأخرى التي لم يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في فترات لاحقة
(٥,٢٨٥)	(٥,١٠٠)	١٢(ب)
		صافي الخسائر غير المحققة من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
(٥,٢٨٥)	(٥,١٠٠)	
		بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة
٢٩,٨٠٧	٣١,٥١٢	
		إجمالي الدخل الشامل للسنة

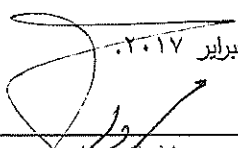
تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

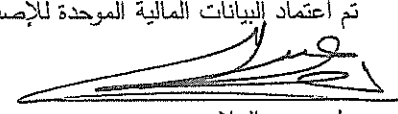
بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٤٧,٢٣٨	٤٧,٠٤٢	٩	الموجودات
١,٦٧٠	١,٦٧٠	١٠	موجودات ثابتة
٣,٨٨٨	٧,٥٦٢	١١	عقارات استثمارية
٤٧٧,٤٥٢	٤٩٥,٢٩٦	١٢	دفعات مقدماً للعقارات الاستثمارية
٢١٠,١٤٦	٤١٢,١٢٠	٢٣	أدوات مالية
١٤٠,٣٩٥	١٣٩,٩٥٤	١٤	موجودات إعادة التأمين
٦,٤٥٣	٩,٣٤٩	١٥	أرصدة التأمين المدينة
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٦	مصاريف مدفوعة مقدماً ومديون آخرون
٤٠,٨٠٥	٣٢,٣١١	١٧	ودائع قانونية
			النقدية وشبه النقدية
<u>٩٣٨,٠٤٧</u>	<u>١,١٥٥,٣٠٤</u>		إجمالي الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٨	رأس المال
٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	١٩	احتياطي قانوني
١٣,٠٠٠	١٣,٠٠٠	١٩	احتياطي عام
١٢٠,٩٦٣	١٣٠,٨١١		أرباح غير موزعة
١٩٥,٨٩٦	١٩٠,٧٩٦	١٩	تغيرات متراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات
<u>٤٧٩,٨٥٩</u>	<u>٤٨٤,٦٠٧</u>		إجمالي حقوق الملكية
			المطلوبات
٤٦,٢٣٢	٤٣,١٦١	٢١	قرض بنكي
٢,٧٠٠	٢,٩٨٧	٢٢	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٢٧٠,٥٨٩	٤٧٥,٩٥٦	٢٣	مطلوبات عقود التأمين
٢٩,٤٤٨	٣١,٣٢٠		مبالغ محتفظ بها بموجب اتفاقيات إعادة التأمين
٦٧,٣٧١	٦٣,٥٨٣		أرصدة إعادة التأمين الدائنة
٤١,٨٤٨	٥٣,٦٩٠	٢٤	دائنو تأمين ودائنون آخرون
<u>٤٥٨,١٨٨</u>	<u>٦٧٠,٦٩٧</u>		إجمالي المطلوبات
<u>٩٣٨,٠٤٧</u>	<u>١,١٥٥,٣٠٤</u>		إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات



مروان عبد الله الرستقاني  
نائب رئيس مجلس الإدارة



بطي عبيد الملا  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

المجموع ألف درهم	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات ألف درهم	توزيعات أرباح مقترحة ألف درهم	أرباح غير موزعة ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم
٤٧٩,٨٥٩	١٩٥,٨٩٦	-	١٢٠,٩٦٣	١٣,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
٣٦,٦١٢	-	-	٣٦,٦١٢	-	-	-
(٥,١٠٠)	(٥,١٠٠)	-	-	-	-	-
٣١,٥١٢	(٥,١٠٠)	-	٣٦,٦١٢	-	-	-
(١,٧٦٤)	-	-	(١,٧٦٤)	-	-	-
(٢٥,٠٠٠)	-	-	(٢٥,٠٠٠)	-	-	-
٤٨٤,٦٠٧	١٩٠,٧٩٦	-	١٣٠,٨١١	١٣,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
٤٧٦,٨١٠	٢٠١,١٨١	-	١١٢,٦٢٩	١٣,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
٣٥,٠٩٢	-	-	٣٥,٠٩٢	-	-	-
(٥,٢٨٥)	(٥,٢٨٥)	-	-	-	-	-
٢٩,٨٠٧	(٥,٢٨٥)	-	٣٥,٠٩٢	-	-	-
(١,٧٥٨)	-	-	(١,٧٥٨)	-	-	-
(٢٥,٠٠٠)	-	-	(٢٥,٠٠٠)	-	-	-
٤٧٩,٨٥٩	١٩٥,٨٩٦	-	١٢٠,٩٦٣	١٣,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

كما في ١ يناير ٢٠١٥

أرباح السنة

بنود الدخل الشامل الأخرى

إجمالي الدخل الشامل للسنة

أرباح أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ٢٦)

توزيعات أرباح نقدية مدفوعة (إيضاح ٢٠)

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٣٥,٠٩٢	٣٦,٦١٢		الأنشطة التشغيلية
			أرباح السنة
١,٦٣٤	١,٦٤١	٩	التعديلات للبنود التالية:
٤٣٣	٧١٥	٢٢	استهلاك الموجودات الثابتة
٢٣٠	(٢١٩)		مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
			خسائر بيع استثمارات في أدوات دين بالتكلفة المطفأة
٣٧,٣٨٩	٣٨,٧٤٩		
(٧٩,١٧٥)	(٢٠١,٩٧٤)		التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(٢٧,٢٥٦)	٤٤١		موجودات إعادة التأمين
٥٠٢	(٢,٨٩٦)		أرصدة التأمين المدينة
٧٥,٣٨٦	٢٠٥,٣٦٧		مبالغ مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
١٨,٧٨٤	١,٨٧٢		مطلوبات عقود التأمين
٣,٩٠٨	(٣,٧٨٨)		مبالغ محتفظ بها بموجب اتفاقيات إعادة التأمين
١١,١٢٠	١١,٨٤٢		أرصدة إعادة التأمين الدائنة
			دائرت تأمين ودائنون آخرون
٤٠,٦٥٨	٤٩,٦١٣		النقد الناتج من العمليات
(٨٢)	(٤٢٨)	٢٢	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
٤٠,٥٧٦	٤٩,١٨٥		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(٥٢,٨١٠)	٦,٣٠٠		الأنشطة الاستثمارية
(٧,٢٠٢)	(١,٨٣٧)		استثمارات محتفظ بها بالتكلفة المطفأة
(٥,٠٢١)	(٢٧,١٨٨)		أدوات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
(٣,٨٨٨)	(٣,٦٧٤)		أداة مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(١,٣٢٣)	(١,٤٤٥)		دفعات مقدماً للعقارات الاستثمارية
			شراء موجودات ثابتة
(٧٠,٢٤٤)	(٢٧,٨٤٤)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٢٥,٠٠٠)	(٢٥,٠٠٠)		الأنشطة التمويلية
٢٧,٨١٥	(٣,٠٧١)		توزيعات أرباح مدفوعة
(١,٧٥٨)	(١,٧٦٤)		قرض بنكي
			أتعاب أعضاء مجلس الإدارة
١,٠٥٧	(٢٩,٨٣٥)		صافي النقد (المستخدم في)/من الأنشطة التمويلية
(٢٨,٦١١)	(٨,٤٩٤)		النقص في النقدية وشبه النقدية
٦٩,٤١٦	٤٠,٨٠٥		النقدية وشبه النقدية في ١ يناير
٤٠,٨٠٥	٣٢,٣١١	١٧	النقدية وشبه النقدية في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

## شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

### إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

#### ١ - معلومات عن الشركة

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة بموجب القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة والقانون الاتحادي رقم (١) لسنة ٢٠٠٧ بشأن الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة. تخضع الشركة للقانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة والذي دخل حيز التنفيذ اعتباراً من ٢٨ يونيو ٢٠١٥، ليحل محل القانون الاتحادي الحالي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤. تقوم الشركة حالياً بتقييم تأثير القانون الجديد وتوقع الالتزام التام به في أو قبل نهاية فترة السماح بتاريخ ٣٠ يونيو ٢٠١٧. تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل بخصوص السيارات والتأمين البحري وضد الحريق والأعمال الهندسية ومخاطر الحوادث العامة (تعرف مجتمعةً بالتأمينات العامة) وبوالص التأمين على الحياة للمجموعة والمخاطر الطبية (يشار إليها مجتمعةً بالتأمين الصحي والتأمين على الحياة). كذلك تستثمر الشركة أموالها في الأوراق المالية والعقارات. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ٣٠٢٧، دبي، الإمارات العربية المتحدة. تعمل الشركة في دولة الإمارات العربية المتحدة ويتم إصدار معظم بوالص التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

خلال سنة ٢٠١١، أسست الشركة شركة تابعة جديدة لأغراض الاستثمار. إن هذه البيانات المالية الموحدة تتضمن البيانات المالية للشركة وشركتها التابعة (يشار إليها مجتمعةً بـ"المجموعة").

#### ٢ - السياسات المحاسبية الهامة

##### ١-٢ أسس إعداد البيانات المالية

###### العرف المحاسبي

تعد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء القياس بالقيمة العادلة للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة. يتم عرض البيانات المالية الموحدة بـدرهم الإمارات العربية المتحدة ويجرى تقريب جميع الأرقام إلى أقرب ألف درهم إلا إذا أُشير لغير ذلك. تقوم المجموعة بعرض بيان المركز المالي الموحد الخاص بها بصورة عامة حسب ترتيب السيولة، مع التمييز استناداً على التوقعات بخصوص التحصيل أو السداد خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ تقديم التقرير (الحالي) وأكثر من ١٢ شهراً بعد تاريخ تقديم التقرير (غير الحالي) الذي تم عرضه في الإيضاحات.

###### بيان التوافق

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات القوانين السارية المفعول في دولة الإمارات العربية المتحدة.

##### ٢-٢ أسس توحيد البيانات المالية

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية لشركة دبي للتأمين (ش.م.ع) ("الشركة الأم") وشركتها التابعة (مجتمعةً "المجموعة"). إن البيانات المالية الموحدة تتضمن البيانات المالية للشركة وشركتها التابعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر من كل عام.

إن الشركة التابعة هي تلك المنشأة التي يكون للمجموعة عليها جميع ما يلي:

(أ) السلطة على الشركة المستثمر فيها - لدى المجموعة حقوق قائمة تعطئها القدرة الحالية على توجيه الأنشطة التي تؤثر تأثيراً جوهرياً على عوائد الشركة المستثمر فيها؛

(ب) تعرض، أو حقوق، للعوائد المتغيرة من ارتباطها مع الشركة التابعة؛ و،

(ج) القدرة على استخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها للتأثير على مبلغ عوائد المجموعة.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٢ أسس توحيد البيانات المالية (تتمة)

تمتلك المجموعة عادة تلك السلطة عندما تحوز بشكل مباشر أو غير مباشر على نسبة أكثر من ٥٠٪ من رأس المال المصدر، أو عندما تسيطر على أكثر من نصف حقوق التصويت أو عندما تسيطر على تشكيل مجلس الإدارة.

يتم توحيد بيانات الشركات التابعة بالكامل من تاريخ الاستحواذ، وهو التاريخ الذي تحصل فيه المجموعة على السيطرة وتبقى موحدة حتى تاريخ توقف تلك السيطرة.

إن جميع الأرصدة والمعاملات والأرباح والخسائر غير المحققة ضمن المجموعة الناتجة من المعاملات وتوزيعات الأرباح داخل المجموعة يتم استبعادها بالكامل.

تعود الخسائر داخل الشركة التابعة إلى الحصص غير المسيطرة حتى لو نتج عن ذلك عجز في الرصيد.

إن التغيير في حصة الملكية في شركة تابعة، من دون خسارة السيطرة، يتم معالجته محاسبياً كمعاملة حقوق ملكية. إذا خسرت المجموعة السيطرة على شركة تابعة، فإنها تقوم بما يلي:

- التوقف عن تثبيت الموجودات (تشمل الشهرة) والمطلوبات كموجودات ومطلوبات للشركة التابعة حسب قيمتها المدرجة بتاريخ فقد السيطرة؛
- التوقف عن تثبيت المبلغ المدرج لأية حصص غير مسيطرة؛
- التوقف عن تثبيت فروقات المعاملات التراكمية المسجلة في حقوق الملكية؛
- تثبيت القيمة العادلة للمبلغ المستلم؛
- تثبيت القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به؛
- تثبيت أي فائض أو عجز في الأرباح أو الخسائر؛

إن مدى مساهمة المجموعة في الشركة التابعة والأنشطة الرئيسية لها هي كما يلي:

<u>الشركة التابعة</u>	<u>النشاط الرئيسي</u>	<u>بلد التأسيس</u>	<u>الملكية</u>
شركة فاتون المحدودة	الاستثمارات	جزر العذراء البريطانية	١٠٠٪

٢-٣ التغييرات في السياسات والإفصاحات المحاسبية

التغييرات في التقديرات المحاسبية

وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧، بخصوص تأسيس هيئة التأمين وتنظيم عمليات التأمين، تم إصدار لائحة مالية جديدة لشركات التأمين بتاريخ ٢٨ يناير ٢٠١٥. وقد قدمت اللائحة المالية مهلةً زمنية لشركات التأمين للامتثال لها تتراوح من سنة إلى ثلاث سنوات اعتباراً من تاريخ نشر اللائحة المالية في الجريدة الرسمية في ٢٩ يناير ٢٠١٥ لتتسابق عملياتها حتى تتماشى مع البنود الإلزامية الواردة في اللائحة المالية.

واعتباراً من ١ يناير ٢٠١٦، ومن أجل الامتثال للوائح الجديدة التي قدمتها هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة، يتم حساب احتياطي الأقساط غير المكتسبة لجميع فئات التأمين على أساس تناسبي للفترة الزمنية باستثناء فئة الأعمال البحرية التي يتم حسابها بنسبة ٢٥٪.

٢-٣ التغييرات في السياسات والإفصاحات المحاسبية (تتمة)

التغييرات في التقديرات المحاسبية

احتياطي الأقساط غير المكتسبة

في نهاية كل فترة تقارير مالية، يتم تقديم نسبة من صافي الأقساط المحتفظ بها لأعمال التأمين العام والتأمين الصحي والتأمين على الحياة للمجموعات لتغطية نسب المخاطر غير المنتهية في تاريخ التقارير المالية. وحتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، تم حساب الاحتياطيات وفقاً لمتطلبات قانون التأمين ذات الصلة بشركات التأمين بنسبة ٤٠% من الأقساط السنوية المكتسبة ناقصاً إعادة التأمين لجميع فئات التأمين، باستثناء التأمين البحري الذي تم حسابه بنسبة ٢٥% واحتياطيات الأقساط غير المكتسبة للتأمين الصحي والتأمين على الحياة للمجموعات التي تم حسابها على أساس تناسبي للفترة.

ونتيجة لهذا التغيير، انخفضت أرباح السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بمبلغ ٧٦٠ ألف درهم، وارتفع احتياطي الأقساط غير المكتسبة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بمبلغ ٧٦٠ ألف درهم.

المعايير والتفسيرات الجديدة السارية المفعول بعد ١ يناير ٢٠١٦

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية ذات العلاقة في السنة الحالية على هذه البيانات المالية الموحدة، ولم يكن لاتباعها أي تأثير جوهري على المبالغ المعلنة في هذه البيانات المالية ولكنه قد يؤثر على احتساب المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨: توضيح طرق مقبولة من الاستهلاك والإطفاء  
توضح التعديلات المبادئ في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ الموجودات الثابتة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ الموجودات غير ملموسة أن الإيرادات تعكس نمطاً من المزايا الاقتصادية التي يتم إنتاجها من تشغيل أعمال (حيث يكون بند الموجودات جزءاً منها) بدلاً من المزايا الاقتصادية التي يتم استهلاكها من خلال استخدام بند الموجودات. ونتيجة لذلك، لا يمكن استخدام طريقة قائمة على الإيرادات لاستهلاك موجودات ثابتة، ويمكن استخدامها فقط في ظروف محدودة جداً لإطفاء موجودات غير ملموسة. يسري مفعول التعديلات مستقبلاً وليس لها أي تأثير على المجموعة نظراً لأنها لا تستخدم طريقة قائمة على الإيرادات لاستهلاك موجوداتها غير المتداولة.

المعايير الصادرة ولكن لم يسر مفعولها بعد

إن المعايير والتفسيرات ذات العلاقة الصادرة، ولكن لم يسر مفعولها بعد، حتى تاريخ إصدار البيانات المالية الموحدة للمجموعة تم الإفصاح عنها أدناه. تنوي المجموعة اتباع هذه المعايير، إذا كان ذلك ممكناً، عندما تصبح سارية المفعول.

إن طبيعة وتأثير المعايير والتعديلات الجديدة المطبقة على المجموعة تم شرحها أدناه:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية

في يوليو ٢٠١٤، أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية الإصدار النهائي من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية الذي يعكس جميع مراحل الأدوات المالية ويحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ - الأدوات المالية: التثبيت والقياس وجميع الإصدارات السابقة من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يقدم المعيار متطلبات جديدة للتصنيف والقياس والانخفاض في القيمة ومحاسبة التحوط. يسري مفعول المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر. يجب التطبيق بأثر رجعي، ولكن معلومات المقارنة غير إلزامية. يتم السماح بالتطبيق المبكر للإصدارات السابقة من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١٣) إذا كان تاريخ التطبيق الأولي قبل ١ فبراير ٢٠١٦.

طبقت المجموعة في وقت مبكر المعيار الجديد من ١ يناير ٢٠١٠ وأعدت تصنيف، اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠، جميع الأوراق المالية المتوفرة للبيع التي لا تزال محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى. لم يكن لتطبيق المرحل الأخرى من المعيار أي تأثير على البيانات المالية الموحدة أو النتائج لهذه السنة.



٣-٢ التغييرات في السياسات والإفصاحات المحاسبية (تتمة)

المعايير الصادرة ولكن لم يسر مفعولها بعد (تتمة)

التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية مع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين في سبتمبر ٢٠١٦، أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ لمعالجة المسائل الناتجة عن تواريخ السريان المختلفة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار الجديد قيد الإصدار لعقود التأمين (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧). توفر التعديلات خيارين بديلين للمنشآت التي تصدر عقود ضمن نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤، وهما على وجه التحديد الاستثناء المؤقت ومنهجية إعادة التصنيف. ويتيح الاستثناء المؤقت للمنشآت المؤهلة تأجيل تاريخ تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ للفترة السنوية التي تبدأ قبل ١ يناير ٢٠٢١ بحد أقصى. ويمكن للمنشأة تطبيق خيار الاستثناء المؤقت من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ إذا كانت: (١) لم تطبق أي نسخة سابقة من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ من قبل، و(٢) أنشطتها مرتبطة إلى حد كبير بالتأمين في تاريخ تقريرها السنوي السابق لتاريخ ١ أبريل ٢٠١٦ مباشرة. ويتيح خيار منهجية إعادة التصنيف للمنشأة تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لإعادة التصنيف بين الأرباح أو الخسائر ونود الدخل الشامل الأخرى مبلغ يؤدي إلى ربح أو خسارة في نهاية فترة المحاسبة للموجودات المالية المخصصة باعتباره نفس المبلغ إذا ما قامت المنشأة بتطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ على تلك الموجودات المالية المخصصة. يمكن للمنشأة تطبيق الاستثناء المؤقت من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨. ويجوز للمنشأة البدء في تطبيق منهجية إعادة التصنيف عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لأول مرة.

طبقت المجموعة في وقت مبكر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ من ١ يناير ٢٠١٠ وأعدت تصنيف، اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠، جميع الأوراق المالية المتوفرة للبيع التي لا تزال محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى. وعليه، فإن هذا التعديل لا ينطبق على المجموعة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ الإيرادات من عقود العملاء

تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ في مايو ٢٠١٤ ويؤسس نموذجاً جديداً من خمس خطوات والذي سيتم تطبيقه على الإيرادات الناتجة من عقود العملاء. بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ تثبت الإيرادات بقيمة تمثل المبلغ الذي تتوقع المنشأة أن يحق لها مقابل نقل البضاعة أو تقديم الخدمات إلى العميل. إن معيار الإيرادات الجديد سوف يحل محل جميع متطلبات تثبيت الإيرادات الحالية بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. يلزم تطبيق إما المعيار بالكامل أو المعدل بأثر رجعي للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨. يسمح بالاتباع المبكر. تتوقع المجموعة تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ بأثر رجعي بشكل كامل. نظراً لأنه تم استثناء عقود التأمين من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، تتوقع المجموعة أن يكون الأثر الرئيسي للمعيار الجديد على حساب الدخل من الاستثمارات. ولا تتوقع المجموعة أن يكون الأثر جوهرياً.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار

تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ في يناير ٢٠١٦ ليحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧ وينطبق ذلك على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩. يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ كيف يقوم من يعد التقارير وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بتثبيت وقياس وعرض عقود الإيجار والإفصاح عنها. يوفر المعيار نموذج فردي لمحاسبة المستأجر، الأمر الذي يتطلب من المستأجرين تثبيت الموجودات والمطلوبات لجميع عقود الإيجار ما لم تكن مدة الإيجار ١٢ شهراً أو أقل أو إذا كان بند الموجودات المعني ذو قيمة منخفضة. يستمر المؤجر بتسجيل عقود الإيجار كتشغيلية أو تمويلية، مع انتهاء المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ لمحاسبة المؤجر دون وجود تغيير كبير عن سابقه، المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧. تقوم المجموعة حالياً بتقييم الأثر الناتج عن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ وتخطط لاتباع المعيار الجديد بتاريخ سريان مفعوله.

يوجد تعديلات أخرى على معايير وتفسيرات مجلس معايير المحاسبة الدولية والصادرة كما في تاريخ إعداد التقارير المالية ولكن يسري مفعولها فقط للتواريخ المستقبلية حيث أن المجموعة لم تقم باتباعها بعد. من غير المتوقع أن يكون لاتباع هذه المعايير والتفسيرات في المستقبل تأثير على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٤ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إن السياسات المحاسبية الهامة المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة مبينة أدناه:

تحقق الإيرادات

إجمالي الأقساط

إن إجمالي أقساط التأمين العامة المكتتب بها يمثل إجمالي الأقساط المستحقة القبض لكامل فترة التأمين التي تغطي العقود المبرمة خلال الفترة المحاسبية ويتم تثبيتها بتاريخ بداية البوليصه. تشمل الأقساط على أية تعديلات تنتج في الفترة المحاسبية للأقساط المستحقة القبض بخصوص الأعمال المكتتب بها في الفترات المحاسبية السابقة. إن الأقساط المحصلة من قبل الوسطاء، ولم يتم قبضها بعد، يتم تقييمها استناداً إلى التقديرات من الاكتتاب أو الخبرة السابقة ويتم إدراجها ضمن الأقساط المكتتبه. يتم معالجة أقساط بوالص التأمينات العامة محاسبياً بتاريخ كتابة البوالص الخاصة بها ما عدا دخل أقساط بوالص تأمين الشحن البحري التي يتم معالجتها محاسبياً في التاريخ المتوقع للرحله. يتم تعديل الأقساط بخصوص الأقساط غير المكتسبه.

أقساط إعادة التأمين

يتألف إجمالي أقساط إعادة التأمين العامة المكتتبه من إجمالي الأقساط المستحقة الدفع لكامل الفترة الواردة في العقود المبرمة خلال الفترة ويتم تثبيتها بتاريخ بداية البوليصه. تشمل الأقساط على أية تعديلات تنتج في الفترة المحاسبية بخصوص عقود إعادة التأمين التي تبدأ في الفترات المحاسبية السابقة. إن أقساط إعادة التأمين غير المكتسبه هي تلك النسب من الأقساط المكتتب بها في السنة التي تتعلق بفترات المخاطر بعد تاريخ إعداد التقارير. يتم تأجيل أقساط إعادة التأمين غير المكتسبه على مدى فترات بوالص التأمين المباشرة المعنيه بخصوص العقود ذات المخاطر وعلى مدى فترة عقود إعادة التأمين للعقود التي ينتج عنها خسائر.

يتم تثبيت إجمالي أقساط إعادة التأمين على الحياة كمصروفات عندما تكون الأقساط واجبة السداد أو عندما تصبح السياسة سارية المفعول أيهما أسبق.

العمولات المكتسبه

يتم تثبيت العمولات المكتسبه بتاريخ كتابة البوالص.

دخل الاستثمارات الأخرى

- (١) يتم تثبيت دخل الفوائد على الأساس الزمني النسبي.
- (٢) يتم معالجة دخل توزيعات الأرباح محاسبياً عندما تستحق القبض.
- (٣) يتم تثبيت دخل الإيجار كدخل على مدى الفترة التي يتعلق بها.

المطالبات وتثبيت المصاريف

تتألف المطالبات من المبالغ المتوجبة الدفع لحاملي العقود والأطراف الأخرى ومصاريف تسوية الخسائر المتعلقة بها بعد تنزيل قيمة التعويضات والمستردات الأخرى وتحمل للدخل عند تحقيقها. يدرج المخصص للمطالبات المحققة وغير معلنة ضمن الاحتياطي الإضافي.

تقوم المجموعة عادةً بتقدير مطالباتها استناداً إلى الخبرة السابقة. ويقوم معاينو الخسائر المستقلون عادةً بتقدير المطالبات العقارية. إن أي فرق ما بين المخصصات بتاريخ إعداد التقارير والتسديدات والمخصصات للسنة التالية يدرج ضمن حساب التأمين لتلك السنة.

مطالبات إعادة التأمين

يتم تثبيت مطالبات إعادة التأمين عند تثبيت إجمالي مطالبات التأمين حسب بنود العقد ذي العلاقة.

تكاليف التمويل

يتم تثبيت الفوائد المدفوعة في بيان الدخل الموحد عند استحقاقها وتحسب باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي. تدرج الفوائد المستحقة ضمن القيمة المدرجة للمطلوبات المالية التي يترتب عليها مطلوبات مالية.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٤ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تكاليف حيازة البوالص

إن العمولات والتكاليف الأخرى المتعلقة مباشرةً بحيازة وتجديد عقود التأمين يتم تحميلها إلى بيان الدخل الموحد عند حدوثها.

المصاريف العمومية والإدارية

إن المصاريف المباشرة الخاصة بأعمال التأمين العام يتم تحميلها لحسابات الإيرادات للأقسام المعنية. يتم تحميل المصاريف غير المباشرة الخاصة بأعمال التأمين العادي إلى حسابات إيرادات الأقسام على أساس إجمالي الأقساط المحتفظ بها لكل قسم. ويتم تحميل المصاريف الإدارية الأخرى في بيان الدخل الموحد.

عقود الإيجار

لا توجد لدى المجموعة عقود إيجار. إن عقود الإيجار حيث يحتفظ المؤجر بصورة جوهرية بجميع مخاطر ومزايا ملكية بند الموجودات يتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية. يتم تثبيت دفعات عقود الإيجار التشغيلية كمصروف في بيان الدخل الموحد على أساس طريقة القسط الثابت على مدى فترة العقد.

اختبار كفاية المطلوبات

تقوم المجموعة بتاريخ كل بيان مالي موحد بتقييم فيما إذا كانت مطلوبات التأمين المثبتة لديها كافية باستخدام التقديرات الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية بموجب عقود التأمين لديها. إذا أظهر التقييم أن المبلغ المدرج لمطلوبات التأمين لديها غير كاف على ضوء التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، فإن كل العجز يثبت حالاً ضمن الدخل ويتم تكوين مخصص للمخاطر السارية.

لا تقوم المجموعة بخصم بند مطلوباتها بخصوص المطالبات غير المسددة نظراً لأن كل المطالبات فعلياً من المتوقع دفعها خلال سنة واحدة من تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

تحويل العملات الأجنبية

إن العملة التي تعرض بها المجموعة بياناتها المالية هي درهم الإمارات العربية المتحدة وهي كذلك العملة المستخدمة من قبل المجموعة. يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية في البداية وفقاً لسعر التحويل المستخدم بتاريخ المعاملة. وإن الموجودات والمطلوبات المالية المصنفة بعملات أجنبية يعاد تحويلها بسعر الصرف السائد بتاريخ التقرير المالي. إن البنود غير النقدية التي تقاس حسب التكلفة الفعلية لعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام سعر الصرف كما بتاريخ المعاملة الأولية ولا يعاد إظهارها في وقت لاحق. وإن البنود غير النقدية التي جرى قياسها بالقيمة العادلة لعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف بالتاريخ الذي تحددت فيه القيمة العادلة. تدرج جميع فروقات تحويل العملات الأجنبية في بيان الدخل الموحد باستثناء عندما تتعلق ببند حيث تكون الأرباح أو الخسائر جرى تثبيتها مباشرة في حقوق الملكية وإن الأرباح أو الخسائر يتم تثبيتها لاحقاً بعد تنزيل عنصر تحويل العملة في بيان الدخل الشامل الموحد.

إعداد التقارير القطاعية

لأغراض إدارية تم تنظيم المجموعة لقطاعات من الأعمال استناداً إلى منتجاتها وخدماتها وهي ثلاثة قطاعات تشغيلية التي بموجبها تقدم المجموعة تقاريرها وهي كما يلي:

(أ) قطاع التأمين على الحياة والتأمين الصحي حيث يوفر التأمين على حياة المجموعات قصير الأجل وتأمين صحي. إن الإيرادات من هذا القطاع مشتقة في المقام الأول من أقساط التأمين ودخل الرسوم والعمولات ودخل الاستثمار وأرباح وخسائر القيمة العادلة عن الاستثمارات.

(ب) قطاع التأمين على غير الحياة حيث يضم كلا من التأمين العام والتأمين الصحي للأفراد والشركات. إن منتجات التأمين العامة المعروضة تشمل على السيارات والتأمين البحري وضد الحريق والأعمال الهندسية والحوادث العامة والتأمين الصحي. توفر هذه المنتجات حماية للموجودات الخاصة بحامل بوليصة التأمين وتعويض الأطراف الأخرى التي عانت من أضرار نتيجة لحادث قام به حامل بوليصة التأمين، على سبيل المثال، مطالبات بند المطلوبات للموظف والأسبستوس. توفر عقود الرعاية الصحية على غير الحياة غطاءً صحياً لحاملي بوليصة التأمين. إن الإيرادات من هذا القطاع مشتقة في المقام الأول من أقساط التأمين ودخل الاستثمار وأرباح وخسائر القيمة العادلة عن الاستثمارات.

(ج) قطاع الاستثمار ويشمل الاستثمار في الأسهم والأوراق المالية ذات الدخل الثابت مثل السندات والودائع الثابتة وصافي دخل الإيجار من العقارات الاستثمارية.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٤ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إعداد التقارير القطاعية (تتمة)

لم يتم تجميع القطاعات التشغيلية لتشكيل القطاعات التشغيلية الواردة في التقرير أعلاه. يتم تقييم أداء القطاعات على أساس الأرباح أو الخسائر التي تقاس في بعض النواحي بطريقة مختلفة عن الأرباح أو الخسائر في البيانات المالية الموحدة. يتم إدارة المصاريف الإدارية غير المخصصة على أساس المجموعة ولا تخصص لقطاعات التشغيل الفردية.

لم تحدث معاملات بين القطاعات في السنتين ٢٠١٦ و ٢٠١٥. إذا تم إجراء معاملة، يتم تحديد أسعار التحويل بين قطاعات التشغيل على أساس الأعمال العادية بطريقة مشابهة على المعاملات مع أطراف ثالثة. إن الدخل ومصاريف ونتائج القطاع تشمل تلك التحويلات بين قطاعات الأعمال التي سيتم بعد ذلك استبعادها عند توحيد البيانات.

تصنيف المنتجات

إن عقود التأمين هي العقود حيث تكون المجموعة (المؤمن) قد قبلت مخاطر التأمين الجوهرية من طرف آخر (حامل البوليصا) وذلك بالموافقة للتعويض لحاملي البوالص إذا كان حدث مستقبلي غير مؤكد ومحدد (الحدث المؤمن عنه) يؤثر سلباً على حاملي البوالص. بصورة عامة، تقوم المجموعة بتحديد فيما إذا كان لديها مخاطر تأمين جوهرية بمقارنة المزايا المدفوعة مع المزايا المتوقعة الدفع إذا كان الحدث المؤمن لم يحدث. يمكن لعقود التأمين أيضاً تحويل المخاطر المالية.

إن عقود الاستثمار هي العقود التي تحوّل المخاطر المالية الجوهرية. إن المخاطر المالية هي المخاطر من إمكانية التغيير مستقبلاً في واحدة أو أكثر من أسعار الفائدة المحددة، سعر السهم، سعر المنتج، سعر صرف العملة الأجنبية، مؤشر السعر، تصنيف الائتمان، مؤشر الائتمان أو بند متغير آخر.

عندما يتم تصنيف عقد على أنه عقد تأمين فإنه يبقى عقد تأمين لبقية مدة سريانه، حتى لو انخفضت مخاطر التأمين بصورة جوهرية خلال هذه الفترة، إلا إذا ألغيت جميع الحقوق والالتزامات أو انتهت مدة سريانها. ومع ذلك يتم إعادة تصنيف عقود الاستثمارات كعقود تأمين بعد البدء بالعمل إذا أصبحت مخاطر التأمين جوهرية.

لا توجد لدى المجموعة أية عقود استثمار أو أية عقود تأمين ذات مزايا مشاركة اختيارية.

الموجودات الثابتة

يتم إظهار الموجودات الثابتة بالتكلفة، ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة.

يحتسب الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة لاستخدام الموجودات الثابتة وهي كما يلي:

أثاث ومعدات	٤ سنوات
سيارات	٤ سنوات

لا يتم تحميل أي استهلاك على الأراضي تملك حر .

يتم مراجعة القيم المدرجة للموجودات الثابتة بخصوص الانخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية تحصيل القيمة المدرجة بها. عند وجود مثل هذا المؤشر وعندما تزيد القيمة المدرجة عن القيمة الممكن تحصيلها فإنه يتم تخفيض قيمة الموجودات إلى المبلغ الممكن تحصيله، باعتباره الأعلى في قيمتها ناقصاً تكاليف البيع وقيمة الاستخدام.

يتم التوقف عن تثبيت أي بند من الموجودات الثابتة عند الاستبعاد أو عندما يكون من غير المتوقع تحقيق مزايا اقتصادية مستقبلية من استخدامه أو استبعاده. إن أي ربح أو خسارة نتيجة التوقف عن تثبيت بند الموجودات كبنود موجودات (محسبة على أنها الفرق ما بين صافي عوائد الاستبعاد والمبلغ المدرج لبنود الموجودات) تدرج في بيان الدخل الشامل الموحد في الفترة التي تم خلالها التوقف عن تثبيت بند الموجودات كبنود الموجودات.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٤ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات الثابتة (تتمة)

إن المصاريف التي تنفق لإحلال عنصر أحد بنود الموجودات الثابتة التي يتم معالجتها محاسبياً بصورة منفصلة يتم رسملتها وتشطب القيمة المدرجة للعنصر الذي تم إحلاله. أما المصاريف اللاحقة الأخرى فيتم رسملتها فقط عندما تزيد من المزايا الاقتصادية المستقبلية للبلد المتعلق بالموجودات الثابتة. يتم تثبيت جميع المصاريف الأخرى في بيان الدخل الشامل الموحد عند حدوث المصاريف.

الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ

يتم إظهار الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقيق، أيهما أقل. وتشتمل التكلفة على تكلفة الإنشاء والمصاريف الأخرى ذات العلاقة التي يتم رسملتها عندما تكون الأنشطة اللازمة لتجهيز الموجودات قد أصبحت قيد التنفيذ. يمثل صافي القيمة التي يمكن تحقيقها القيمة المقدرة التي يمكن تحصيلها عن الاستخدام المتوقع في المستقبل.

تقوم الإدارة بمراجعة القيمة المدرجة للأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ سنوياً.

تعتبر الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ مكتملة عند الانتهاء من كافة الأنشطة ذات العلاقة لجميع الموجودات. وعند الانتهاء، يتم تحويلها إلى موجودات ثابتة.

العقارات الاستثمارية

اخترت المجموعة اتباع نموذج التكلفة للعقارات الاستثمارية. بناءً عليه تظهر العقارات الاستثمارية بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأية خسائر انخفاض متراكم في القيمة.

يحتسب الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة لاستخدام الموجودات وهي كما يلي:

٢٥ سنة

مباني

لا يتم تحميل أي استهلاك على الأراضي تملك حر.

احتساب تاريخ المتاجرة والسداد

إن جميع مشتريات ومبيعات الموجودات المالية "بالطريقة العادية" يتم تثبيتها "بتاريخ المتاجرة" أي تاريخ التزام المجموعة بشراء أو بيع بند الموجودات. إن المشتريات أو المبيعات بالطرق العادية تمثل المشتريات أو المبيعات للموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال فترة زمنية محددة حسب النظام أو العرف المتبع في السوق.

قياس القيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس الأدوات المالية، مثل أدوات حقوق الملكية، والموجودات غير المالية مثل العقارات الاستثمارية (لأغراض الإفصاحات)، بالقيمة العادلة بتاريخ كل ميزانية عمومية. أيضاً، فإن القيمة العادلة للأدوات المالية التي تقاس بالتكلفة المطفأة تم الإفصاح عنها في الإيضاح رقم ١٢.

إن القيمة العادلة هي المبلغ الذي سيتم استلامه لبيع إحدى الموجودات أو دفعه لتحويل مطلوبات في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس. يستند قياس القيمة العادلة إلى الافتراضات بأن المعاملة لبيع الموجودات أو لتحويل المطلوبات تحدث إما:

- في السوق الرئيسي للموجودات أو المطلوبات، أو
- في غياب السوق الرئيسي، في السوق الأكثر تفضيلاً للموجودات أو المطلوبات

إن السوق الرئيسي أو الأكثر تفضيلاً يجب أن يكون في متناول المجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات باستخدام الافتراضات التي سوف يستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الموجودات أو المطلوبات، على افتراض أن المشاركين في السوق يتصرفون على أساس مصلحتهم الاقتصادية.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٤ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

قياس القيمة العادلة (تتمة)

إن قياس القيمة العادلة للأدوات غير المالية يأخذ بعين الاعتبار قدرة المشارك في السوق على توليد مزايا اقتصادية باستخدام الموجودات بأعلى وأفضل استخدام لها أو عن طريق بيعها إلى مشارك آخر في السوق الذي سوف يستخدم الموجودات بأعلى وأفضل استخدام لها.

تستخدم المجموعة أساليب التقييم المناسبة حسب الظروف وحيث تتوفر البيانات الكافية لها لقياس القيمة العادلة، لزيادة استخدام المدخلات الملحوظة ذات العلاقة والتقليل من استخدام المدخلات غير الملحوظة.

إن جميع الموجودات والمطلوبات التي يتم قياس القيمة العادلة لها أو الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة يتم تصنيفها ضمن تسلسل القيمة العادلة، والمشروحة كما يلي، استناداً إلى أدنى مستوى من المدخلات الأساسية لقياس القيمة العادلة ككل:

- المستوى الأول: أسعار السوق المتداولة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.
- المستوى الثاني: أساليب تقييم تستخدم الحد الأدنى من المدخلات اللازم لقياس القيمة العادلة (مدخلات ملحوظة بصورة مباشرة أو غير مباشرة)
- المستوى الثالث: أساليب تقييم تستخدم الحد الأدنى من المدخلات اللازم لقياس القيمة العادلة (مدخلات غير ملحوظة)

بخصوص الموجودات والمطلوبات المثبتة في البيانات المالية الموحدة على أساس متكرر، تحدد المجموعة فيما إذا كانت التحويلات قد تمت بين مستويات في التسلسل بإعادة تقييم التصنيف (استناداً إلى أدنى مستوى من المدخلات الأساسية لقياس القيمة العادلة ككل) في نهاية كل فترة لإعداد التقارير المالية.

الموجودات المالية

يتم قياس جميع الموجودات المالية عند التثبيت الأولي بالقيمة العادلة.

الاستثمارات بالأسهم

بخصوص القياسات اللاحقة فإن جميع الموجودات المالية التي هي عبارة عن استثمارات أسهم يتم قياسها بالقيمة العادلة إما من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى أو من خلال الأرباح أو الخسائر. إن هذا عبارة عن خيار غير قابل للإلغاء قد اتخذته المجموعة عند الإتيان المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ أو سنتخذها عند الاستحواذ اللاحق لاستثمارات الأسهم إلا إذا كانت استثمارات الأسهم محتفظ بها للمتاجرة وفي هذه الحالة يجب أن تقاس بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

إن الأرباح أو الخسائر من استبعاد استثمارات الأسهم بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى لا يتم تدويرها.

إن دخل توزيعات الأرباح لجميع استثمارات الأسهم من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى يتم تسجيلها من خلال الأرباح أو الخسائر.

أدوات الدين

يتم قياس أدوات الدين أيضاً بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إلا إذا تم تصنيفها بالتكلفة المطفأة. يتم تصنيفها بالتكلفة المطفأة فقط إذا:

- ١- تم الاحتفاظ ببند الموجودات ضمن نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ ببند الموجودات لتحصيل تدفقات نقدية تعاقدية؛ و
- ٢- إذا كانت البنود التعاقدية للسند تؤدي، بتاريخ محددة، إلى تدفقات نقدية تقتصر على دفعات للمبلغ الأساسي والفائدة على المبلغ الأساسي القائم.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٤ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

التوقف عن تثبيت الأدوات المالية كأدوات مالية يتم التوقف عن تثبيت بند الموجودات المالية كبند موجودات مالية (أو الجزء من بند الموجودات المالية، عندما ينطبق، أو الجزء من مجموعة موجودات مالية متشابهة) عندما:

- ينتهي الحق في الحصول على التدفقات النقدية من بند الموجودات، أو
- تحتفظ المجموعة بالحق في الحصول على التدفقات النقدية من بند الموجودات ولكن تأخذ على عاتقها الالتزام بدفع التدفقات النقدية المستلمة بالكامل دون تأخير جوهري لطرف ثالث بموجب ترتيب تمرير و
- تقوم المجموعة بتحويل حقوقها للحصول على التدفقات النقدية من بند الموجودات وإما:
  - تحول جميع المخاطر والمزايا المتعلقة ببند الموجودات أو
  - عندما لا تكون قد حوّلت أو احتفظت فعلياً بجميع المخاطر والمزايا المتعلقة ببند الموجودات، إلا أنها تحول السيطرة على بند الموجودات.

عندما تحول المجموعة حقوقها للحصول على التدفقات النقدية من بند الموجودات ولم تكن قد حولت أو احتفظت بصورة جوهريّة بجميع المخاطر والمزايا من بند الموجودات ولم تحول السيطرة على بند الموجودات، يتم تثبيت بند الموجودات إلى الحد الذي يستمر فيه تعامل المجموعة مع هذا بند الموجودات. إن التعامل المستمر الذي يأخذ شكل ضمان على بند الموجودات المحول يتم قياسه بالمبلغ المدرج الأصلي لبند الموجودات أو أقصى مبلغ يتوجب على المجموعة تسديده أيهما أقل.

الانخفاض في قيمة وعدم تحصيل الموجودات المالية

يتم إجراء تقييم بتاريخ كل تقرير مالي لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي بأن إحدى الموجودات المالية قد تعرض لانخفاض في قيمته. في حالة وجود مثل هذا الدليل فإن خسائر الانخفاض في القيمة يتم تثبيتها في بيان الدخل الموحد. يحدد الانخفاض في القيمة كما يلي:

- (أ) بالنسبة للموجودات التي أظهرت بالتكلفة فإن الانخفاض في القيمة يمثل الفرق ما بين المبلغ المدرج والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة حسب سعر السوق الحالي للعائد من بند موجودات مالية مشابه.
- (ب) بالنسبة للموجودات التي تظهر بالتكلفة المطفأة، يمثل الانخفاض في القيمة الفرق ما بين المبلغ المدرج والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة حسب سعر الفائدة الفعلي الأصلي.

الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية (باستثناء الشهرة)

تقوم المجموعة بتاريخ إعداد التقارير المالية بتقييم فيما إذا كان هناك مؤشر بأن أحد الموجودات قد انخفضت قيمته. في حالة وجود مثل هذا المؤشر، أو عندما يتوجب إجراء اختبار الانخفاض في القيمة السنوي، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ القابل للتحصيل لبند الموجودات. إن المبلغ القابل للتحصيل لبند الموجودات أو للوحدات المنتجة للنقد يمثل القيمة العادلة لبند الموجودات ناقصاً التكاليف للبيع وقيمة الاستخدام له أيهما أعلى. عندما يزيد المبلغ المدرج لبند الموجودات أو الوحدات المنتجة للنقد عن المبلغ القابل للتحصيل، يعتبر بند الموجودات منخفض القيمة ويتم تخفيض قيمته إلى المبلغ القابل للتحصيل.

وعند تقييم قيمة الاستخدام، فإن التدفقات النقدية المستقبلية المقدرّة العائدة لبند الموجودات يتم تخفيضها إلى القيمة الحالية باستخدام معدلات الخصم التي تعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المحددة لبند الموجودات. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً التكاليف للبيع، يتم استخدام نموذج تقييم مناسب. يتم تأكيد هذا الاحتساب بمضاعفات التقييم أو أية مؤشرات أخرى متوفرة للقيمة العادلة.

يتم تثبيت خسائر انخفاض القيمة في بيان الأرباح أو الخسائر.

بالنسبة للموجودات باستثناء الشهرة، يتم إجراء تقييم بتاريخ كل تقرير مالي لمعرفة فيما إذا كان يوجد مؤشر بأن خسائر الانخفاض في القيمة المثبتة سابقاً لم تعد موجودة أو أنها قد انخفضت. في حالة وجود مثل هذا المؤشر، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ الممكن تحصيله من بند الموجودات أو الوحدة المنتجة للنقد. يتم عكس خسائر الانخفاض في القيمة المثبتة سابقاً فقط في حال حصول تغير ضمن التقديرات المستخدمة لتحديد المبلغ الممكن تحصيله من بند الموجودات منذ آخر مبلغ خسارة للانخفاض في القيمة جرى تثبيته. في هذه الحالة، يتم زيادة المبلغ المدرج لبند الموجودات للمبلغ الممكن تحقيقه بحيث لا يزيد مبلغ الزيادة عن المبلغ المدرج الذي قد يكون تم تحديده بعد تنزيل الإطفاء وباعتبار أنه لم يتم تثبيت خسائر للانخفاض في القيمة لبند الموجودات في السنوات السابقة. يتم تثبيت مثل هذا الانعكاس في بيان الأرباح أو الخسائر.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٤ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

عقود إعادة التأمين المحفوظ بها

تقوم المجموعة بتغطية مخاطر التأمين أثناء سير الأعمال العادية لجميع الأقسام لديها. تمثل موجودات إعادة التأمين الأرصدة المستحقة من شركات إعادة التأمين. يتم تقدير المبالغ القابلة للتحويل من شركات إعادة التأمين بطريقة تتماثل مع مخصص المطالبات تحت السداد أو المطالبات المسددة المرتبطة بسياسات شركات إعادة التأمين ووفقاً لعقد إعادة التأمين ذي العلاقة.

يتم مراجعة موجودات إعادة التأمين بخصوص الانخفاض في القيمة بتاريخ كل سنة مالية أو لأكثر من مرة عند وجود مؤشر بأن هناك انخفاض في القيمة ناتج خلال السنة المالية. يحدث الانخفاض في القيمة عند وجود مؤشر جوهري نتيجة لحدث وقع بعد التثبيت الأولي لبند موجودات إعادة التأمين بأن المجموعة قد لا تستطيع تحصيل المبالغ المستحقة حسب بنود العقد وأن الحدث له تأثير يمكن قياسه بصورة معقولة على المبالغ التي سوف تستلمها المجموعة من شركات إعادة التأمين. تسجل خسائر الانخفاض في القيمة في بيان الدخل الموحد.

إن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن شراء إعادة التأمين يتم تثبيتها في بيان الدخل فوراً بتاريخ الشراء ولا يتم إطفائها، إن ترتيبات إعادة التأمين المتنازل عنها لا تعفي المجموعة من التزاماتها نحو حاملي البوالص.

تتحمل المجموعة أيضاً مخاطر إعادة التأمين أثناء سير الأعمال العادية للتأمين على الحياة وعقود التأمين العام حيثما ينطبق ذلك. إن أقساط التأمين ومطالبات إعادة التأمين المفترضة يتم تثبيتها كإيرادات أو مصروفات بنفس الطريقة التي يمكن أن تكون فيها إذا ما تم اعتبار إعادة التأمين أعمال مباشرة، مع الأخذ في الاعتبار تصنيف نتاج عمل إعادة التأمين. إن مطالبات إعادة التأمين تمثل الأرصدة المستحقة لشركات إعادة التأمين. تقدر المبالغ المستحقة على نحو يتفق مع عقد إعادة التأمين ذات العلاقة.

يتم عرض الأقساط والمطالبات على أساس إجمالي لكل من إعادة التأمين المتنازل عنها والمفترضة. يتم التوقف عن تثبيت الموجودات والمطلوبات كموجودات ومطلوبات إعادة التأمين عند إلغاء أو انتهاء مدة سريان الحقوق التعاقدية أو عند تحويل العقد إلى طرف آخر.

إن عقود إعادة التأمين التي لا تقوم بتحويل مخاطر تأمين جوهري يتم معالجتها محاسبياً مباشرة من خلال بيان المركز المالي الموحد. هذه هي موجودات ودائع أو مطلوبات مالية يتم التعرف عليها على أساس المبلغ المدفوع أو المستلم ناقصاً أية أقساط صريحة محددة أو رسوم واجب الاحتفاظ بها من قبل معيد التأمين.

الذمم المدينة عن التأمين

يتم تثبيت الذمم المدينة عن التأمين عند استحقاقها وتقاس عند التثبيت الأولي بالقيمة العادلة للمبلغ المقبوض أو المستحق القبض. لاحقاً للتثبيت الأولي يتم قياس الذمم المدينة عن التأمين بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلية. يتم مراجعة القيمة المدرجة للذمم المدينة عن التأمين بخصوص الانخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو الظروف إلى أن المبلغ المدرج قد لا يتم تحصيله وتسجل خسائر الانخفاض في القيمة في بيان الدخل الموحد.

يتم التوقف عن تثبيت الذمم المدينة عن التأمين كذمم مدينة عن التأمين عند استيفاء معايير التوقف عن تثبيت الموجودات المالية كموجودات مالية.

النقدية وشبه النقدية

تتألف النقدية وشبه النقدية من النقد لدى البنوك وفي الصناديق والودائع قصيرة الأجل التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر أو أقل في بيان المركز المالي الموحد.

مطلوبات عقود التأمين

(١) احتياطي الأقساط غير المكتسبة

في نهاية كل سنة يتم تكوين نسبة من صافي الأقساط المحفوظ بها من أعمال التأمينات العامة والطبية والتأمين على الحياة للمجموعة كمخصص لتغطية أجزاء الأخطار السارية كما بتاريخ التقرير المالي. ويحتسب الاحتياطيات وفقاً لمتطلبات قانون التأمين بشأن شركات التأمين بنسبة ٤٠٪ من الأقساط السنوية المكتسبة بعد تنزيل حصة معيدي التأمين لجميع فروع التأمين عدا فرع التأمين البحري الذي يحتسب الاحتياطي له بنسبة ٢٥٪. ويحتسب احتياطي الأقساط غير المكتسبة للتأمينات الطبية والتأمين على الحياة للمجموعة على أساس زمني نسبي.



٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٤ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مطلوبات عقود التأمين (تتمة)

(٢) الاحتياطي الإضافي

يتم تكوين مخصص للزيادة التقديرية للمطالبات المحتملة عن الأقساط غير المكتسبة والمطالبات المقدمة التي لم يتم إخطارها للمجموعة بتاريخ بيان المركز المالي.

يمثل الاحتياطي أفضل تقديرات الإدارة على أساس:

(أ) المطالبات التي تم إخطارها خلال السنة.

(ب) التأخير في التبليغ عن هذه المطالبات.

(ج) مخصص تسوية المطالبات

(٣) المطالبات تحت السداد

إن مطلوبات عقود التأمين يتم تثبيتها عند إبرام العقود وتحميل الأقساط. هذه المطلوبات تعرف بمخصص المطالبات تحت السداد وتستند على التكلفة النهائية المقدرة لجميع المطالبات التي حدثت ولم تسدد كما بتاريخ إعداد التقارير المالية، سواء تم الإبلاغ عنها أم لا، بعد خصم القيمة المتوقعة كخردة والتحصيلات الأخرى. قد تكون هناك تأخيرات في التبليغ والسداد لبعض أنواع المطالبات، لذلك فإن التكلفة النهائية للمطالبات لا يمكن معرفتها بالتأكد بتاريخ بيان المركز المالي. إن مطلوبات لا تخصم مقابل القيمة المالية للزمن. لا يتم تثبيت أي مخصص لاحتياطيات المساواة أو الكوارث. يتم التوقف عن تثبيت المطلوبات كمطلوبات عند انتهاء العقد أو بطلانه أو إلغاؤه.

المخصصات

يتم تثبيت المخصصات عند وجود التزام حالي (قانوني أو ضمني) على المجموعة نتيجة حدث سابق ومن المرجح أن يتطلب التدفق الخارج من المصادر تسديد الالتزام ويمكن تقدير مبلغ الالتزام بصورة موثوقة.

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقوم المجموعة بتكوين مخصص للمبالغ الواجبة الدفع لقاء مكافأة نهاية الخدمة للموظفين الوافدين. تستند المبالغ المستحقة الدفع عن هذه المزايا عادة على الراتب وطول مدة خدمة الموظفين وخضوعاً لإتمام الحد الأدنى من فترة الخدمة. يؤخذ مخصص للتكاليف المتوقعة لهذه المزايا على مدى فترة الخدمة.

بخصوص الموظفين مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، تقدم المجموعة مساهمات في صندوق تقاعد تم تأسيسه من قبل الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية وتحسب كنسبة مئوية من رواتب الموظفين. تقتصر التزامات المجموعة على هذه المساهمات والتي تحمّل للمصاريف عند استحقاقها.

تسوية الأدوات المالية

يتم تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية ويدرج صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد، فقط في حال وجود حق حالي ملزم قانونياً لتسوية المبالغ المثبتة وتوفر الرغبة في السداد على أساس الصافي أو لتحقيق الموجودات وتسوية المطلوبات بالتزامن. لن يتم تسوية الدخل والمصروفات في بيان الدخل الموحد ما لم تكن هناك حاجة إليها أو تكون مصرح بها في أي معيار محاسبي أو تفسير، كما تم الإفصاح عنه تحديداً في السياسات المحاسبية للمجموعة.

المطلوبات الطارئة

لا يتم تثبيت المطلوبات الطارئة في البيانات المالية الموحدة. يتم الإفصاح عنها إلا إذا كانت إمكانية وجود تدفق خارج للموارد التي تتضمن مزايا اقتصادية بعيدة. لا يتم تثبيت بند الموجودات الطارئة في البيانات المالية بل يتم الإفصاح عنه عندما يكون وجود تدفق داخل للمزايا الاقتصادية مرجحاً.

## ٢-٥ الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

إن إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة يتطلب من الإدارة عمل أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على المبالغ المدرجة للإيرادات والمصاريف والموجودات والمطلوبات، والإفصاحات عن المطلوبات الطارئة بتاريخ إعداد التقارير. ومع ذلك، فإن عدم التأكد بأن هذه الافتراضات والتقديرات يمكن أن يترتب عليها نتائج قد تتطلب تعديلات جوهرية للمبالغ المدرجة لبند الموجودات أو بند المطلوبات المتأثر في المستقبل. يمكن أن تشمل هذه العوامل على ما يلي:

### الأحكام

أثناء عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، أصدرت الإدارة الأحكام التالية، بعيداً عن تلك المتعلقة بالتقديرات التي لها تأثيراً جوهرياً كبيراً على المبالغ المثبتة في البيانات المالية الموحدة:

### تصنيف العقارات

تقرر الإدارة فيما إذا كان العقار قيد الإنشاء سوف يستخدم عند إتمامه كعقار مشغول من قبل المالك أو للتأجير إلى أطراف أخرى. إذا تم استخدام العقار من قبل المالك فإن قيمة الاستخدام للعقار يتم تحديدها كجزء من وحدة إنتاج النقد الخاصة به. عدا ذلك يتم تصنيف بند الموجودات كاستثمار عقاري وتحدد القيمة العادلة له على أساس بند الموجودات الفردي.

### تصنيف الاستثمارات

تقرر الإدارة عند استحواذ الاستثمار فيما إذا كان يجب تصنيفه بالقيمة العادلة من خلال بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى أو بالتكلفة المطفأة.

### التزامات عقود الإيجار التشغيلية

أبرمت المجموعة عقود إيجار تجارية بخصوص العقارات الاستثمارية. إن المجموعة بصفتها المؤجر قررت استناداً للتقييم لبند وشروط الترتيبات بان تحتفظ بجميع المخاطر الجوهرية ومزايا الملكية لهذه العقارات ولذلك يتم إدراجها في الحسابات كعقود إيجار تشغيلية.

### احتياطي إضافي

يتم تكوين مخصص للزيادة المقدرة في المطالبات المحتملة على الأقساط غير المكتسبة والمطالبات التي حدثت لكن لم يتم الإعلان عنها في تاريخ المركز المالي.

تمثل الاحتياطيات أفضل تقديرات الإدارة على أساس:

- مطالبات معلن عنها خلال السنة
- تأخير في الإعلان عن هذه المطالبات
- مخصص تسوية المطالبات

### التقديرات غير المؤكدة

إن الافتراضات الأساسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ إعداد البيانات المالية، التي لها مخاطر جوهرية للتسبب بتعديل جوهري لمبالغ الموجودات والمطلوبات المدرجة ضمن السنة المالية المقبلة مبينة فيما يلي:

### تقييم استثمارات الأسهم غير المتداولة

إن تقييم استثمارات الأسهم غير المتداولة يستند عادةً على إحدى الأمور التالية:

- المعاملات حسب الأسعار السائدة في السوق،
- القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى شبيهة بصورة كبيرة،
- التدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بالأسعار الحالية التي تنطبق على بنود ذات شروط وخواص مخاطرة مشابهة، أو نماذج تقييم أخرى.

### مخصص المطالبات تحت السداد - سواء تم إخطارها للمجموعة أم لا

يجب عمل تقديرات ملحوظة من قبل الإدارة لتقييم المبالغ المستحقة لحاملي البوالص الناتجة عن المطالبات التي تمت بموجب عقود التأمين. هذه التقديرات ضرورية استناداً للافتراضات الجوهرية حول عوامل متعددة مرتبطة بالتغيير ودرجات الحكم وعدم التأكد التي قد تكون جوهرية وقد تختلف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة مما ينتج عنها تغييرات مستقبلية في المطلوبات المقدرة.

٢-٥ الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

التقديرات غير المؤكدة (تتمة)

على وجه الخصوص، يجب عمل تقديرات لكل من التكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات التي تم إخطارها بتاريخ إعداد التقارير وللتكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات التي حدثت ولم يتم إخطارها للمجموعة بتاريخ إعداد التقارير. إن الأسلوب الرئيسي المتبع من قبل الإدارة في تقدير تكلفة المطالبات التي تم إخطارها وتلك التي لم يتم إخطارها يتمثل في استخدام أوجه تسديد المطالبات السابقة للتنبؤ بسبل تسديد المطالبات المستقبلية.

إن المطالبات التي تحتاج إلى قرارات محكمة أو تحكيم يتم تقديرها بصورة فردية. يقوم معاينون مستقلون للأضرار عادةً بتقدير المطالبات العقارية. وتقوم الإدارة بمراجعة مخصصاتها للمطالبات التي تم إخطارها والتي حدثت ولم يتم إخطارها على أساس ربع سنوي.

خسائر الانخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة

تقوم المجموعة بمراجعة ذمم التأمين المدينة بشكل منتظم لتقييم فيما إذا كان يتوجب تسجيل مخصص لانخفاض القيمة في بيان الدخل الموحد. على وجه الخصوص، يتوجب على الإدارة إجراء الأحكام في تقدير المبلغ والزمن للتدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. إن هذه التقديرات ضرورية استناداً على الافتراضات حول إمكانية التخلف والخسائر المتوقعة في حالة التخلف وقيمة الضمان المعني وتكاليف الاستحقاق.

بالإضافة إلى المخصصات المحددة مقابل ذمم التأمين المدينة الجهرية الفردية، تقوم المجموعة بتكوين مخصص جماعي لانخفاض القيمة مقابل ذمم التأمين المدينة والتي مع أنها ليست محددة على وجه الخصوص على أنها تتطلب مخصص محدد، فإن لديها مخاطر كبيرة نتيجة العجز عما هو عليه عند منحها في الأصل. يستند مبلغ المخصص على نموذج الخسارة التاريخي لذمم التأمين المدينة ضمن كل درجة ويتم تعديله ليعكس الظروف الاقتصادية الحالية.

إعادة التأمين

تتعرض المجموعة لنزاعات مع شركات إعادة التأمين وهناك إمكانية لحدوث تخلفات من قبلهم. تقوم المجموعة بمراجعة أية نزاعات قد تحدث مع شركات التأمين التي تتعامل معها.

مبدأ الاستمرارية

قامت إدارة المجموعة بإجراء تقييم لقدرة المجموعة بالاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية، وهي مقتنعة أن المجموعة لديها الموارد للاستمرار في الأعمال في المستقبل المنظور. بالإضافة لذلك، إن الإدارة ليس لديها علماً بعدم تأكيدات تقديرات جوهرية من الممكن أن تسبب شكوك مهمة حول قدرة المجموعة في الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية. وبناء عليه، يجب إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٣ - إيرادات أقساط التأمين

عام ٢٠١٦		عام ٢٠١٥	
إيرادات أقساط التأمين		إيرادات أقساط التأمين	
إجمالي أقساط التأمين الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة	٣٩٣,١٠٥ (٢٢,٧٠٦)	٣٩٣,١٠٥ (٢٢,٧٠٦)	٣٩٣,١٠٥ (٢٢,٧٠٦)
إيرادات أقساط التأمين	٣٧٥,٣٩٩	٣٧٥,٣٩٩	٣٧٥,٣٩٩
الأقساط غير المكتسبة كما في ٣١ ديسمبر (إيضاح ٢٣)	١٧٧,٧٠٦	١٧٧,٧٠٦	١٧٧,٧٠٦
عام ٢٠١٥	١٤٣,٦٥٩	١٤٣,٦٥٩	١٤٣,٦٥٩
إجمالي أقساط التأمين الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة	٣٤٨,٨٢٨ (٨,١١٢)	٣٤٨,٨٢٨ (٨,١١٢)	٣٤٨,٨٢٨ (٨,١١٢)
إيرادات أقساط التأمين	٣٤٠,٨١٦	٣٤٠,٨١٦	٣٤٠,٨١٦
الأقساط غير المكتسبة كما في ٣١ ديسمبر (إيضاح ٢٣)	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
عام ٢٠١٥	١٢٠,٩٥٣	١٢٠,٩٥٣	١٢٠,٩٥٣
إجمالي أقساط التأمين الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة	٣٤٨,٨٢٨ (٨,١١٢)	٣٤٨,٨٢٨ (٨,١١٢)	٣٤٨,٨٢٨ (٨,١١٢)
إيرادات أقساط التأمين	٣٤٠,٨١٦	٣٤٠,٨١٦	٣٤٠,٨١٦
الأقساط غير المكتسبة كما في ٣١ ديسمبر (إيضاح ٢٣)	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
عام ٢٠١٥	١٢٠,٩٥٣	١٢٠,٩٥٣	١٢٠,٩٥٣

تتضمن الأقساط من عقود التأمين مبلغ ٣٠,١٤٤ ألف درهم (٣٠,١٥ - ٢٠,١٥) يخص أقساط إعادة التأمين المقبولة.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٤ - المطالبات المقدمة

عام ٢٠١٦

المجموع		التأمين على الحياة				التأمينات العامة			
صافي ألف درهم	حصصة معيدي التأمين ألف درهم	صافي ألف درهم	حصصة معيدي التأمين ألف درهم	إجمالي ألف درهم	صافي ألف درهم	حصصة معيدي التأمين ألف درهم	إجمالي ألف درهم	صافي ألف درهم	إجمالي ألف درهم
٤٤,٨٢٢	(٣٣٠,٢٦٠)	٢٠١	(٢,١٤٨)	٢,٣٤٩	٤٤,٦٢١	(٣٢٨,١١٧)	٣٧٢,٧٣٣		
٦,٤٥٤	(١٥٠,١٧٣)	١٢٨	(١,١٥٣)	١,٢٨١	٦,٣٢٦	(١٤٩,٠٢٠)	١٥٥,٣٤٦		
(٤,٧١٤)	(٢٩,١٠٢)	١٦	(١٧٦)	١٩٢	(٤,٧٣٠)	(٢٨,٩٢١)	٢٤,١٩٦		
٢,٠٢٢	-	٢٧	-	٢٧	١,٩٩٥	-	١,٩٩٥		
٤٨,٥٧٤	(٥٠٩,٥٣٥)	٣٧٢	(٣,٤٧٧)	٣,٨٤٩	٤٨,٢١٢	(٥٠٦,٠٥٨)	٥٥٤,٢٧٠		

مطالبات مدفوعة  
التغيرات في مخصص المطالبات تحت السداد  
(إيضاح ٢٣ ج)  
الحركة في الاحتياطيات الإضافية (إيضاح ٢٣ أ)  
الحركة في احتياطي مصاريف تعديل الخسائر

عام ٢٠١٥

المجموع		التأمين على الحياة				التأمينات العامة			
صافي ألف درهم	حصصة معيدي التأمين ألف درهم	صافي ألف درهم	حصصة معيدي التأمين ألف درهم	إجمالي ألف درهم	صافي ألف درهم	حصصة معيدي التأمين ألف درهم	إجمالي ألف درهم	صافي ألف درهم	إجمالي ألف درهم
٤٦,٥٢٠	(١٦٤,٠١٩)	١٢٨	(١,١٦١)	١,٢٨٩	٤٦,٤٠٢	(١٦٢,٨٥٨)	٢٠٩,٢٦٠		
٣,٥٠٩	(٥٦,١٣٢)	(٤٦)	٨٧٩	(٩٢٥)	٣,٥٥٥	(٥٧,٠١١)	٦٠,٥٦٦		
٣,٦٢٥	(٤,٤٩٨)	١١	(٩٥)	١٠٦	٣,٦١٤	(٤,٤٠٣)	٨,٠١٧		
٥٣,٦٥٤	(٢٢٤,٦٤٩)	٩٣	(٣٨٧)	٤٧٠	٥٣,٥٧١	(٢٢٤,٢٧٦)	٢٧٧,٨٧٣		

مطالبات مدفوعة  
التغيرات في مخصص المطالبات تحت السداد  
(إيضاح ٢٣ ج)  
الحركة في الاحتياطيات الإضافية (إيضاح ٢٣ أ)

بخصوص تفاصيل الحركة في الاحتياطيات، الرجاء مراجعة الإيضاح رقم ٢٣.

## شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

### إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

#### ٥- التحليل القطاعي

تعريف القطاعات التي تعد بها التقارير

**معلومات حول القطاع الأساسي**  
لأغراض إدارية تم تنظيم المجموعة لقطاعات من الأعمال استنادا إلى منتجاتها وخدماتها وهي ثلاثة قطاعات تشغيلية التي بموجبها تقدم المجموعة تقاريرها وهي كما يلي:

- يشمل قطاع التأمينات العامة للسيارات والتأمين البحري وضد الحريق والأعمال الهندسية والحوادث العامة.
- قطاع التأمين الصحي والتأمين على الحياة ويشمل التأمين على الحياة والتأمين الصحي للمجموعة.
- تتألف الاستثمارات من الاستثمارات وإدارة النقد لحساب المجموعة الخاص.

تتم المعاملات بين قطاعات الأعمال على أساس الأسعار التقديرية السائدة في السوق.

تم عرض معلومات القطاعات التشغيلية كما يلي:

المجموع		تأمين صحي وتأمين على الحياة		تأمينات عامة		
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣٥٥,٣٤١	٣٧٧,٨٤٢	١٩٤,٦٧٧	٢١٨,٢١١	١٦٠,٦٦٤	١٥٩,٦٣١	دخل التأمين
(٢٤٥,٣٦٧)	(٢٨٣,٦٩٧)	(١٢٨,٢٠٨)	(١٦٢,٦٨٨)	(١١٧,١٥٩)	(١٢١,٠٠٩)	إيرادات أقساط التأمين حصة معيدي التأمين من الأقساط
١٠٩,٩٧٤	٩٤,١٤٥	٦٦,٤٦٩	٥٥,٥٢٣	٤٣,٥٠٥	٣٨,٦٢٢	صافي إيرادات أقساط التأمين
٣١,٢٧٥	٣٣,٩٠٦	١,٥٥٦	٢,١٠٢	٢٩,٧١٩	٣١,٨٠٤	دخل عملات معيدي التأمين
٣٢٠	١,٣٩٧	٢٦١	١,٢٨٥	٥٩	١١٢	دخل آخر
١٤١,٥٦٩	١٢٩,٤٤٨	٦٨,٢٨٦	٥٨,٩١٠	٧٣,٢٨٣	٧٠,٥٣٨	
٢٧٨,٣١٣	٥٥٨,١١٩	١٠٥,٣٤٥	١٦٠,١٢٨	١٧٢,٩٦٨	٣٩٧,٩٩١	مصاريف التأمين مطالبات مقدمة
(٢٢٤,٦٤٩)	(٥٠٩,٥٣٥)	(٧٨,٤٤٨)	(١٣٦,١٨٨)	(١٤٦,٢٠١)	(٣٧٣,٣٤٧)	حصة معيدي التأمين من المطالبات المقدمة
٥٣,٦٦٤	٤٨,٥٨٤	٢٦,٨٩٧	٢٣,٩٤٠	٢٦,٧٦٧	٢٤,٦٤٤	صافي المطالبات المقدمة
٤٢,٢٢٠	٢٧,٧٤٢	٢٤,٦٤١	١١,٦٣٨	١٧,٥٧٩	١٦,١٠٤	مصاريف عملات
٦٠٤	٧٣٥	-	-	٦٠٤	٧٣٥	الزيادة في خسائر أقساط إعادة التأمين
٥,٥٤٨	٨,٩٠٦	٥,٥٤٨	٨,٥٨٦	-	٣٢٠	مصاريف مباشرة أخرى
١٦,١٢٥	١٩,٥٥٨	٨,٥٦٩	٩,٨٥٢	٧,٥٥٦	٩,٧٠٦	مصاريف عمومية وإدارية تتعلق بأنشطة التأمين
١١٨,١٦١	١٠٥,٥٢٥	٦٥,٦٥٥	٥٤,٠١٦	٥٢,٥٠٦	٥١,٥٠٩	
٢٣,٤٠٨	٢٣,٩٢٣	٢,٦٣١	٤,٨٩٤	٢٠,٧٧٧	١٩,٠٢٩	صافي دخل التأمين
١٧,٤٩٦	١٩,٦٤٤					إجمالي دخل الاستثمارات
(٥,٨١٢)	(٦,٩٥٥)					المصاريف الأخرى غير المحملة
٣٥,٠٩٢	٣٦,٦١٢					الأرباح للسنة

لأغراض تقديم التقارير التشغيلية والإدارية، فقد تم تنظيم المجموعة كقطاع جغرافي واحد.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٥ - التحليل القطاعي (تتمة)

معلومات أخرى

المجموع	استثمارات		تأمين صحي وتأمين على الحياة		تأمينات عامة			
	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦		
٩٣٨,٠٤٧	١,١٥٥,٣٠٤	٤٨٣,٠١٠	٥٠٤,٥٢٨	١١٧,٥٠٣	١٢١,٧٦٩	٣٣٧,٥٣٤	٥٢٩,٠٠٧	موجودات القطاع
٤٥٨,١٨٨	٦٧٠,٦٩٧	٤٦,٢٣٢	٤٣,١٦١	١٤٦,٦٤٣	١٢٩,٥٤٦	٢٦٥,٣١٣	٤٩٧,٩٩٠	مطلوبات القطاع
١,٣٢٣	١,٤٤٥	-	-	-	-	١,٣٢٣	١,٤٤٥	المصرفات الرأسمالية
١,٦٣٤	١,٦٤١	-	-	-	-	١,٦٣٤	١,٦٤١	الاستهلاك

إن عمليات المجموعة تتم بشكل أساسي في الإمارات العربية المتحدة. إن أرقام التأمينات العامة المذكورة أعلاه تشمل بعض الموجودات والمطلوبات التي هي مشتركة بالنسبة لجميع القطاعات الثلاثة التي تقدم المجموعة تقارير عنها. إن هذه المبالغ ليست جوهرية ولم يقدم تقرير عنها بشكل منفصل لصانع القرار الرئيسي.

٦ - دخل الاستثمارات الأخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٤٥٨	١,٣١٤	دخل تأجير من العقارات الاستثمارية
(٧٢٠)	(٨١٢)	مصاريف العقارات الاستثمارية
٧٣٨	٥٠٢	
١٢,٦٤٥	١٥,٠٣٧	دخل توزيعات الأرباح - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل
٢,٦٧٢	٣,٠٥٩	الشامل الأخرى
٢,٥٧٩	١,٨٤٣	دخل الفوائد من السندات
١٨,٦٣٤	٢٠,٤٤١	النقدية وشبه النقدية ودخل فوائد الودائع القانونية

٧ - أرباح السنة

تم إظهار أرباح السنة بعد تحميل:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١٤,٥٩٥	١٧,٠٩٧	تكاليف الموظفين
٢٧٥	٣١٢	تكاليف الإيجار - عقود الإيجار التشغيلية
٤	٤	مساهمات اجتماعية**

\*\* خلال السنة، تم دفع المساهمات الاجتماعية إلى زايد والإمارات ومركز تنمية القدرات للمعاقين، أما خلال السنة السابقة، فقد تم دفع المساهمات الاجتماعية لمجلس سيدات أعمال الإمارات.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٨ - الربح الأساسي والمخفف للسهم

يحتسب الربح الأساسي للسهم بتقسيم أرباح السنة بعد تنزيل مكافأة أعضاء مجلس الإدارة، على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
٣٥,٠٩٢	٣٦,٦١٢	أرباح السنة (ألف درهم)
(١,٧٥٨)	(١,٧٦٤)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة (ألف درهم)
<u>٣٣,٣٣٤</u>	<u>٣٤,٨٤٨</u>	الصافي (ألف درهم)
<u>١٠٠,٠٠٠</u>	<u>١٠٠,٠٠٠</u>	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (ألف درهم)
<u>٠,٣٣</u>	<u>٠,٣٥</u>	ربح السهم (درهم)

لم يتم عرض أية أرقام للربح المخفف للسهم لأن المجموعة لم تصدر أية أدوات مالية والتي يمكن أن يكون لها تأثير على ربحية السهم عند استخدامها.

٩ - الموجودات الثابتة

المجموع ألف درهم	سيارات ألف درهم	أثاث ومعدات ألف درهم	أرض ألف درهم	
٥٥,١٦٩	٦٨١	١٠,٣١٥	٤٤,١٧٣	التكلفة:
<u>١,٤٤٥</u>	<u>١٨</u>	<u>١,٤٢٧</u>	<u>-</u>	في ١ يناير ٢٠١٦
<u>٥٦,٦١٤</u>	<u>٦٩٩</u>	<u>١١,٧٤٢</u>	<u>٤٤,١٧٣</u>	الإضافات خلال السنة
				في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٧,٩٣١	٥٤٤	٧,٣٨٧	-	الاستهلاك:
<u>١,٦٤١</u>	<u>١٢٨</u>	<u>١,٥١٣</u>	<u>-</u>	في ١ يناير ٢٠١٦
<u>٩,٥٧٢</u>	<u>٦٧٢</u>	<u>٨,٩٠٠</u>	<u>-</u>	للسنة
				في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
<u>٤٧,٠٤٢</u>	<u>٢٧</u>	<u>٢,٨٤٢</u>	<u>٤٤,١٧٣</u>	صافي القيمة المدرجة:
				في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦



شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٩ - الموجودات الثابتة (تتمة)

المجموع ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ ألف درهم	سيارات ألف درهم	أثاث ومعدات ألف درهم	أرض ألف درهم	
٥٣,٨٤٦	٢٤٧	٦٨١	٨,٧٤٥	٤٤,١٧٣	التكلفة:
١,٥٧٠	-	-	١,٥٧٠	-	في ١ يناير ٢٠١٥
(٢٤٧)	(٢٤٧)	-	-	-	الإضافات خلال السنة
٥٥,١٦٩	-	٦٨١	١٠,٣١٥	٤٤,١٧٣	المرسلة خلال السنة
٦,٢٩٧	-	٤١٤	٥,٨٨٣	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
١,٦٣٤	-	١٣٠	١,٥٠٤	-	الاستهلاك:
٧,٩٣١	-	٥٤٤	٧,٣٨٧	-	في ١ يناير ٢٠١٥
٤٧,٢٣٨	-	١٣٧	٢,٩٢٨	٤٤,١٧٣	للسنة
					في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
					صافي القيمة المدرجة:
					في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

تم تحميل مصاريف الاستهلاك للسنة والبالغة ١,٦٤١ ألف درهم (٢٠١٥ - ١,٦٣٤ ألف درهم) كما يلي:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
١,٢٢٦	١,٢٣١	مصاريف التأمين
٤٠٨	٤١٠	مصاريف أخرى
١,٦٣٤	١,٦٤١	

تتضمن الموجودات الثابتة قطعة أرض تقع في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة بقيمة مدرجة ٤٤,١٧٣ ألف درهم (٢٠١٥ - ٤٤,١٧٣ ألف درهم). قرر مجلس إدارة المجموعة إنشاء المركز الرئيسي للمجموعة على قطعة الأرض في المستقبل المنظور.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١٠ - العقارات الاستثمارية

المجموع ألف درهم	مباني ألف درهم	أراضي تملك حر ألف درهم	
			التكلفة:
٢٠,٠٦٢	١٨,٣٩٢	١,٦٧٠	في ١ يناير ٢٠١٦
٢٠,٠٦٢	١٨,٣٩٢	١,٦٧٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
			الاستهلاك:
١٨,٣٩٢	١٨,٣٩٢	-	في ١ يناير ٢٠١٦
١٨,٣٩٢	١٨,٣٩٢	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
١,٦٧٠	-	١,٦٧٠	صافي القيمة المدرجة: في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
			التكلفة:
٢٠,٠٦٢	١٨,٣٩٢	١,٦٧٠	في ١ يناير ٢٠١٥
٢٠,٠٦٢	١٨,٣٩٢	١,٦٧٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
			الاستهلاك:
١٨,٣٩٢	١٨,٣٩٢	-	في ١ يناير ٢٠١٥
١٨,٣٩٢	١٨,٣٩٢	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
١,٦٧٠	-	١,٦٧٠	صافي القيمة المدرجة: في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

أرض ومبنى في ديرة، دبي  
إن العقارات الاستثمارية تم إدراجها بالتكلفة وإن القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ استناداً على تقييم أجراه  
مؤمن مؤهل مستقل بمبلغ ٣٤,٥٠٠ ألف درهم (٢٠١٥ - ٦٦,٥٠٠ ألف درهم).

تم تحديد القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية باستخدام المستوى ٢ من تسلسل القيمة العادلة.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١١ - دفعات مقدماً للعقارات الاستثمارية

تمثل الدفعات مقدماً للعقارات الاستثمارية في دولة الإمارات العربية المتحدة، بنسبة ٤٢٪ من التكلفة الإجمالية للعقار ونسبة ٥٨٪ المتبقية من التكلفة الإجمالية هي عبارة عن التزام رأس المال كما هو موضح في الإيضاح رقم ٢٨.

١٢ - الأدوات المالية

القيمة العادلة		القيمة المدرجة		الأدوات المالية
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٥٨,٠٥١	٨٥,٢٣٩	٥٨,٠٥١	٨٥,٢٣٩	بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (إيضاح ١٢ (أ))
٣٢٩,٤٤٠	٣٢٦,١٧٧	٣٢٩,٤٤٠	٣٢٦,١٧٧	بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى (إيضاح ١٢ (ب))
٨٩,٣٨٩	٨٤,٦٦٣	٨٩,٩٦١	٨٣,٨٨٠	استثمارات محتفظ بها بالتكلفة المطفأة (إيضاح ١٢ (ج))
<u>٤٧٦,٨٨٠</u>	<u>٤٩٦,٠٧٩</u>	<u>٤٧٧,٤٥٢</u>	<u>٤٩٥,٢٩٦</u>	

١٢ (أ) الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

٢٠١٥	٢٠١٦	(أ) أسهم - متداولة
ألف درهم	ألف درهم	
٤,١٣٠	٤,١٦٧	
<u>٥٣,٩٢١</u>	<u>٨١,٠٧٢</u>	(ب) مصنفة عند التثبيت الأولي
<u>٥٨,٠٥١</u>	<u>٨٥,٢٣٩</u>	ودائع بنكية تستحق بعد أكثر من ٣ أشهر - غير متداولة

إن جميع الأسهم والودائع البنكية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

١٢ (ب) الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	أسهم - متداولة (داخل إ.ع.م.) أسهم - غير متداولة (خارج إ.ع.م.) أسهم - غير متداولة (داخل إ.ع.م.)
ألف درهم	ألف درهم	
٣١٢,١٥٥	٣٠٦,٣٩٥	
٧,٠٨٥	٩,٥٨٢	
<u>١٠,٢٠٠</u>	<u>١٠,٢٠٠</u>	
<u>٣٢٩,٤٤٠</u>	<u>٣٢٦,١٧٧</u>	

إن خسائر القيمة العادلة والتي بلغت ٥,١٠٠ ألف درهم (٢٠١٥ - خسائر بمبلغ ٥,٢٨٥ ألف درهم) تم تثبيتها في بيان الدخل الشامل الموحد.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١٢ - الأدوات المالية (تتمة)

١٢ (ج) أدوات الدين بالتكلفة المطفأة

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١١,٨٩٦	١١,٤٧٩	التكلفة المطفأة
٧٨,٠٦٥	٧٢,٤٠١	سندات دين (داخل !.ع.م)
		سندات دين (خارج !.ع.م)
<u>٨٩,٩٦١</u>	<u>٨٣,٨٨٠</u>	

إن سندات الدين بمبلغ ٨٣,٨٨٠ ألف درهم (٢٠١٥ - ٨٦,٢٨٦ ألف درهم) تم رهنها مقابل قروض بنكية (إيضاح ٢١). إن الاستثمارات يترتب عليها فائدة فعلية بنسبة ٤,٦٠٪ سنويا (٢٠١٥ - ٤,٠٣٪ سنويا). إن سندات الدين هذه تستحق كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦			
أقل من ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع ألف درهم	
٥,٨٥٠	٥,٦٢٩	١١,٤٧٩	سندات دين (داخل !.ع.م)
٤٠,١٩٨	٣٢,٢٠٣	٧٢,٤٠١	سندات دين (خارج !.ع.م)
<u>٤٦,٠٤٨</u>	<u>٣٧,٨٣٢</u>	<u>٨٣,٨٨٠</u>	

٣١ ديسمبر ٢٠١٥			
أقل من ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع ألف درهم	
٧,٧٦٢	٤,١٣٤	١١,٨٩٦	سندات دين (داخل !.ع.م)
٣٩,٦٣٧	٣٨,٤٢٨	٧٨,٠٦٥	سندات دين (خارج !.ع.م)
<u>٤٧,٣٩٩</u>	<u>٤٢,٥٦٢</u>	<u>٨٩,٩٦١</u>	

١٣ - القيمة العادلة للأدوات المالية

أ. تحديد القيمة العادلة وتسلسل القيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بأسلوب التقييم:

المستوى الأول: الأسعار متداولة (غير معدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.

المستوى الثاني: أساليب تقييم أخرى تكون جميع مدخلاتها ذات تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة وملحوظة بشكل مباشر أو غير مباشر، و

المستوى الثالث: أساليب تقييم تستخدم مدخلات لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ولكن لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١٣ - القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

أ. تحديد القيمة العادلة وتسلسل القيمة العادلة (تتمة)

يظهر الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة وفقاً لتسلسل القيمة العادلة:

المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	إجمالي القيمة العادلة ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦			
الأدوات المالية			
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:			
-	٨١,٠٧٢	-	٨١,٠٧٢
٤,١٦٧	-	-	٤,١٦٧
٤,١٦٧	-	-	٨٥,٢٣٩
بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى:			
٣٠٦,٣٩٥	-	-	٣٠٦,٣٩٥
-	١٩,٧٨٢	-	١٩,٧٨٢
٣٠٦,٣٩٥	١٩,٧٨٢	-	٣٢٦,١٧٧
٣١٠,٥٦٢	٨١,٠٧٢	١٩,٧٨٢	٤١١,٤١٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥			
الأدوات المالية			
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:			
-	٥٣,٩٢١	-	٥٣,٩٢١
٤,١٣٠	-	-	٤,١٣٠
٤,١٣٠	-	-	٥٨,٠٥١
بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى:			
٣١٢,١٥٥	-	-	٣١٢,١٥٥
-	١٧,٢٨٥	-	١٧,٢٨٥
٣١٢,١٥٥	١٧,٢٨٥	-	٣٢٩,٤٤٠
٣١٦,٢٨٥	٥٣,٩٢١	١٧,٢٨٥	٣٨٧,٤٩١

١٣ - القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

أ. تحديد القيمة العادلة وتسلسل القيمة العادلة (تتمة)

الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة

تدرج ضمن المستوى الأول الموجودات المالية التي تقاس بشكل إجمالي أو جزئي بالرجوع إلى الأسعار المنشورة في السوق النشط. تعتبر الأداة المالية متداولة في السوق النشط إذا كانت الأسعار المتداولة متوفرة حالاً وبشكل دوري من السوق المالي، المتعامل، الوسيط، مجموعة الأعمال، خدمات التسعير أو الوكالة المنظمة وتمثل هذه الأسعار المعاملة السوقية الفعلية التي تحدث بشكل دوري حسب الأسعار السائدة في السوق.

يتم قياس الموجودات المالية باستخدام أسلوب التقييم استناداً إلى الافتراضات التي تدعمها الأسعار من المعاملات الحالية الجارية الملحوظة في السوق وهي موجودات حيث يتم الحصول على التسعير من خلال خدمات التسعير، ولكن عندما لا يتم تحديد الأسعار في السوق النشط، فإن الموجودات المالية بالقيمة العادلة استناداً إلى أسعار الوسيط، الاستثمارات في صناديق الأسهم الخاصة بالقيمة العادلة التي تم الحصول عليها من خلال مدراء الصناديق والموجودات التي يتم تقييمها باستخدام النماذج التي تمتلكها المجموعة حيث تكون أغلبية الافتراضات ملحوظة في السوق.

إن المدخلات الملحوظة غير السوقية تعني بأن القيمة العادلة يتم تحديدها بشكل إجمالي أو جزئي باستخدام أسلوب التقييم (نموذج) استناداً إلى الافتراضات غير المدعومة بالأسعار من معاملات السوق الحالية الملحوظة في نفس الأداة وكذلك لا تستند على المعلومات المتوفرة لدى السوق. إن فئات الموجودات الرئيسية في هذا الصنف هي استثمارات الأسهم غير المدرجة للشركات التضامنية المحدودة. تستخدم أساليب التقييم إلى الحد الذي تكون فيه المدخلات الملحوظة غير متوفرة وبذلك تسمح لحالات يكون فيها النشاط في السوق قليلاً لبند الموجودات أو بند المطلوبات بتاريخ القياس. مع ذلك، فإن هدف قياس القيمة العادلة يبقى نفسه أي سعر الخروج من المجموعة في المستقبل المنظور. بناء عليه، فإن المدخلات غير الملحوظة تعكس افتراضات المجموعة حول الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير بند الموجودات أو بند المطلوبات (تشمل الافتراضات حول المخاطر). يتم تطوير هذه المدخلات استناداً إلى أفضل المعلومات المتوفرة والتي قد تشمل البيانات الخاصة بالمجموعة.

الحركات في الأدوات المالية المستوى ٣ التي تم قياسها بالقيمة العادلة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦		إجمالي الأرباح أو الخسائر		إجمالي الأرباح أو الخسائر	
في ١ يناير ٢٠١٦		المسجلة في بنود الدخل		في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٧,٢٨٥	-	٦٦٠	-	١,٨٣٧	-
١٩,٧٨٢	-	٦٦٠	-	١,٨٣٧	-
الأدوات المالية					
بالقيمة العادلة من خلال					
بنود الدخل الشامل الأخرى:					
الاستثمارات غير المتداولة					
إجمالي الموجودات المالية					
المستوى ٣					

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١٣ - القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

(أ) تحديد القيمة العادلة وتسلسل القيمة العادلة (تتمة)

الحركات في الأدوات المالية المستوى ٣ التي تم قياسها بالقيمة العادلة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٥		٣١ ديسمبر ٢٠١٥		٣١ ديسمبر ٢٠١٥		٣١ ديسمبر ٢٠١٥	
الموجودات المالية	إجمالي الأرباح أو الخسائر المسجلة في بيان الأرباح والخسائر	المشتريات	المبيعات	المسجلة في بنود الدخل الشامل الأخرى	التحويلات	إجمالي الأرباح أو الخسائر المسجلة في بيان الأرباح والخسائر	إجمالي الأرباح أو الخسائر المسجلة في بيان الأرباح والخسائر
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٠,٢٠٠	-	٧,٢٠٢	-	(١١٧)	-	١٧,٢٨٥	١٧,٢٨٥
١٠,٢٠٠	-	٧,٢٠٢	-	(١١٧)	-	١٧,٢٨٥	١٧,٢٨٥

بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى: الاستثمارات غير المتداولة

إجمالي الموجودات المالية المستوى ٣

الأرباح أو الخسائر عن الأدوات المالية المستوى ٣ المدرجة في الأرباح أو الخسائر للسنة: لم يتم إدراج أية أرباح أو خسائر عن الأدوات المالية المستوى ٣ في الأرباح أو الخسائر للسنة.

التأثير على القيمة العادلة للأدوات المالية للمستوى ٣ التي تم قياسها بالقيمة العادلة للتغيرات في الافتراضات الرئيسية بخصوص أسهم الأوراق المالية، لا تتعرض المجموعة لمخاطر جوهرية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وبناء عليه لم يتم عمل أي تحليل للحساسية.

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة يبين الوصف التالي المناهج والافتراضات المستخدمة لتحديد القيم العادلة لتلك الأدوات المالية التي لم تسجل سابقاً بالقيمة العادلة في البيانات المالية:

الموجودات التي تقارب قيمتها العادلة قيمتها المدرجة بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية التي تستحق خلال فترة قصيرة (أقل من ٣ أشهر) من المفترض أن المبالغ المدرجة تساوي تقريباً قيمتها المدرجة. يطبق هذا الافتراض أيضاً على مبالغ التأمين المستحقة القبض ومبالغ إعادة التأمين المستحقة الدفع والودائع تحت الطلب وحسابات التوفير بدون استحقاق محدد. إن القيمة العادلة للسندات المتداولة تستند إلى عروض الأسعار بتاريخ تقديم التقرير. يتم تقييم القروض البنكية طويلة الأجل من قبل المجموعة استناداً إلى معايير مثل أسعار الفائدة.

١٤ - أرصدة التأمين المدينة

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٠,٧٩١	٥٩,٥٨٧	مبالغ مستحقة من حاملي بوالص التأمين
٢٦,٠٩٥	٢٩,٨٥٥	مبالغ مستحقة من شركات التأمين
١٣,٥٩١	١١,٣٧٨	مبالغ مستحقة من وسطاء التأمين
٤٦,١١٣	٤٠,٢٥٤	مبالغ مستحقة أخرى عن التأمين
٨,٢١٥	٣,٧٩٠	مبالغ مستحقة من شركات إعادة التأمين بخصوص مطالبات مسددة
(٤,٤١٠)	(٤,٩١٠)	ناقصاً: مخصص الحسابات المشكوك فيها
١٤٠,٣٩٥	١٣٩,٩٥٤	

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١٤ - أرصدة التأمين المدينة (تتمة)

إن جميع المبالغ المذكورة أعلاه تستحق القبض خلال ١٢ شهراً من تاريخ التقرير المالي. يتم سداد المبالغ المستحقة من شركات إعادة التأمين عادة كل ثلاثة أشهر. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، كان هناك انخفاض في قيمة الأقساط وأرصدة شركات التأمين المدينة بالقيمة الاسمية بمبلغ وقدره ٤,٩١٠ ألف درهم (٢٠١٥ - ٤,٤١٠ ألف درهم). إن الحركات في مخصص الانخفاض في قيمة الذمم المدينة كانت كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٩١٠	٤,٤١٠	في ١ يناير
٥٠٠	٥٠٠	المحمل للسنة
<u>٤,٤١٠</u>	<u>٤,٩١٠</u>	في ٣١ ديسمبر

يوضح الجدول التالي تحليل الذمم المدينة عن التأمين حسب نوع التأمين:

التأمين على الحياة		التأمين العام		
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٠١	١,١٩٨	٥٠,٥٩٠	٥٨,٣٨٩	مبالغ مستحقة من حاملي بوالص التأمين
-	-	(١,٩٩٧)	(٤,٩١٠)	ناقصاً: مخصص الحسابات المشكوك فيها
-	١٠٥	٢٦,٠٩٥	٢٩,٧٥٠	مبالغ مستحقة من شركات التأمين
٨٠٩	٣٠٧	١٢,٧٨٢	١١,٠٧١	مبالغ مستحقة من وسطاء التأمين
-	-	٤٦,١١٣	٤٠,٢٥٤	ذمم تأمين مدينة أخرى
-	-	-	-	مبالغ مستحقة من شركات إعادة
-	-	٨,٢١٥	٣,٧٩٠	التأمين بخصوص مطالبات مسددة
-	-	(٢,٤١٣)	-	ناقصاً: مخصص الحسابات المشكوك فيها
<u>١,٠١٠</u>	<u>١,٦١٠</u>	<u>١٣٩,٣٨٥</u>	<u>١٣٨,٣٤٤</u>	

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة:

التأمين على الحياة		التأمين العام		
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٠١	١,١٥٦	٤٧,٥٧٧	٥٦,٤٤٧	مبالغ مستحقة من حاملي بوالص التأمين
-	-	(١,٩٩٧)	(٤,٩١٠)	ناقصاً: مخصص الحسابات المشكوك فيها
-	١٠٥	٢٦,٠٩٥	٢٩,٧٥٠	مبالغ مستحقة من شركات التأمين
-	٣٠٧	١١,٨٢٧	١٠,١١٢	مبالغ مستحقة من وسطاء التأمين
-	-	٤٦,١١٣	٤٠,٢٥٤	ذمم تأمين مدينة أخرى
-	-	-	-	مبالغ مستحقة من شركات إعادة
-	-	٤٤٨	٨١٢	التأمين بخصوص مطالبات مسددة
-	-	(١,٧٧٦)	-	ناقصاً: مخصص الحسابات المشكوك فيها
<u>٢٠١</u>	<u>١,٥٦٨</u>	<u>١٢٨,٢٨٧</u>	<u>١٣٢,٤٦٥</u>	



شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١٤ - أرصدة التأمين المدينة (تتمة)

يظهر الجدول أدناه تحليلاً لأعمار الذمم المدينة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦

الإجمالي ألف درهم	أكثر من ٣٦٥ يوم ألف درهم	٢٧١-٣٦٥ يوم ألف درهم	١٨١-٢٧٠ يوم ألف درهم	٩١-١٨٠ يوم ألف درهم	٣٠-٩٠ يوم ألف درهم	أقل من ٣٠ يوم ألف درهم	
داخل الإمارات العربية المتحدة:							
٥٢,٦٩٣	٣,٢٢٤	٦,٢٨٩	١٧,١١٠	١٤,٣٧١	٢,٥٠٩	٩,١٩٠	مبالغ مستحقة من:
٢٩,٨٥٥	٦٨٠	٧٧٠	٤,٩٦٢	١٠,٢٤٦	١١,٠١٥	٢,١٨٢	حاملتي بوالص التأمين
١٠,٤٢٠	١,٠٧٥	٨١	١,٤١٥	٢,٥٤٥	٢,٩٠٥	٢,٣٩٩	شركات التأمين
٨١٢	١٩٧	-	-	٢٣٦	٦	٣٧٣	وسطاء التأمين
٤٠,٢٥٣	١٢,١٤١	٢,٢٤٠	٤,١٣٧	٥,٩٣٤	٦,٤٤٧	٩,٣٥٤	شركات إعادة التأمين
١٣٤,٠٣٣	١٧,٣١٧	٩,٣٨٠	٢٧,٦٢٧	٣٣,٣٣٢	٢٢,٨٨٢	٢٣,٤٩٨	ذمم مدينة أخرى
الإجمالي							

خارج الإمارات العربية المتحدة:							
١,٩٨٤	٥٨٧	٩٣٣	١٠٥	٥٢	٢٢٤	٨٣	مبالغ مستحقة من:
٩٥٨	٧٦٤	١٥١	١٢	٢٧	٤	-	حاملتي بوالص التأمين
٢,٩٧٩	٨٤	-	-	٣	١٤٧	٢,٧٤٥	وسطاء التأمين
٥,٩٢١	١,٤٣٥	١,٠٨٤	١١٧	٨٢	٣٧٥	٢,٨٢٨	شركات إعادة التأمين
الإجمالي							

٣١ ديسمبر ٢٠١٥

الإجمالي ألف درهم	أكثر من ٣٦٥ يوم ألف درهم	٢٧١-٣٦٥ يوم ألف درهم	١٨١-٢٧٠ يوم ألف درهم	٩١-١٨٠ يوم ألف درهم	٣٠-٩٠ يوم ألف درهم	أقل من ٣٠ يوم ألف درهم	
داخل الإمارات العربية المتحدة:							
٤٥,٧٨١	٥,٤١٧	٦,٧٣٤	٦,٢٨٢	٨,٧١٣	١٧,١٩٧	١,٤٣٨	مبالغ مستحقة من:
٢٦,٠٩٥	١,٠٦٦	١,٣٧٥	٢,٨٣١	٣,٨٤١	٥,٧٢٥	١١,٢٥٧	حاملتي بوالص التأمين
١١,٨٢٧	١,٥٨٥	٣٩١	٢,٢٨٥	٢,٥٣١	٤,٥٨٨	٤٤٧	شركات التأمين
٤٤٨	١٦٢	-	-	٩	٢٧٧	-	وسطاء التأمين
٤٤,٣٣٧	١١,٠٩٧	٢,٢٩٦	٣,٣١٦	٦,١٥٠	١٣,٥٩٩	٧,٨٧٩	شركات إعادة التأمين
١٢٨,٤٨٨	١٩,٣٢٧	١٠,٧٩٦	١٤,٧١٤	٢١,٢٤٤	٤١,٣٨٦	٢١,٠٢١	ذمم مدينة أخرى
الإجمالي							

خارج الإمارات العربية المتحدة:							
٣,٠١٣	١,٤١٧	٣	٣٨١	٥٣٧	٦٢٦	٤٩	مبالغ مستحقة من:
١,٧٦٤	١٨٦	٨٤١	٢٥	٦٧٤	٣٨	-	حاملتي بوالص التأمين
٧,١٣٠	٧١	٣	-	٤	٣,٦٤٢	٣,٤١٠	وسطاء التأمين
١١,٩٠٧	١,٦٧٤	٨٤٧	٤٠٦	١,٢١٥	٤,٣٠٦	٣,٤٥٩	شركات إعادة التأمين
الإجمالي							

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١٥ - المصاريف المدفوعة مقدماً والمديون الآخرون

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٤٢٠	١,٩٦٥	دخل مستحق القبض
١,٤١٦	٣,٦٨٧	مصاريف مدفوعة مقدماً
٥١٥	٤٠٢	ذمم مدينة وسلفيات للموظفين
٣,١٠٢	٣,٢٩٥	ذمم مدينة أخرى
<u>٦,٤٥٣</u>	<u>٩,٣٤٩</u>	

١٦ - الودائع القانونية

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
<u>١٠,٠٠٠</u>	<u>١٠,٠٠٠</u>	ودائع لدى البنوك
		مبالغ لا يمكن سحبها بدون موافقة مسبقة من وزارة الاقتصاد حسب المادة (٤٢) من القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧

تستحق الودائع البنكية بعد سنة واحدة وهي قابلة للتجديد كل عام وتحقق فائدة بنسبة ٢,٢٥٪ (٢٠١٥ - ٢,١٠٪) سنوياً.

١٧ - النقدية وشبه النقدية

تتألف النقدية وشبه النقدية المدرجة في بيان التدفقات النقدية الموحدة من مبالغ بيان المركز المالي الموحد التالية:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
<u>٤٠,٨٠٥</u>	<u>٣٢,٣١١</u>	أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق
<u>٤٠,٨٠٥</u>	<u>٣٢,٣١١</u>	

إن جميع النقدية وشبه النقدية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

١٨ - رأس المال

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
<u>١٠٠,٠٠٠</u>	<u>١٠٠,٠٠٠</u>	المصدر والمدفوع بالكامل - ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١ درهم (٢٠١٥ - ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١ درهم)

١٩ - الاحتياطات

طبيعة الاحتياطات والغرض منها

الاحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة والنظام الأساسي للمجموعة، قررت المجموعة التوقف عن التحويل السنوي بنسبة ١٠٪ من أرباح السنة لأن الاحتياطي القانوني قد وصل إلى ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع، باستثناء الأحوال التي يحددها قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

## شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

### إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

#### ١٩ - الاحتياطات (تتمة)

##### الاحتياطي العام

تم التحويلات إلى الاحتياطي العام استناداً إلى توصية مجلس الإدارة. خلال السنة، أوصى مجلس الإدارة بتحويل مبلغ لا شيء (٢٠١٥) - لا شيء) إلى الاحتياطي العام. يمكن استخدام هذا الاحتياطي للأغراض التي يراها مجلس الإدارة مناسبة.

التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات

إن هذا الاحتياطي يسجل تغيرات القيمة العادلة للأدوات المالية المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

#### ٢٠ - توزيعات الأرباح

بخصوص السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، وافق المساهمون أثناء اجتماع الجمعية العمومية السنوي بتاريخ ٣ مارس ٢٠١٦ على توزيع أرباح نقدية بنسبة ٢٥٪ (٠,٢٥ درهم للسهم الواحد) بإجمالي ٢٥,٠٠٠ ألف درهم.

#### ٢١ - قرض بنكي

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١٨,٤٢١	١٨,٤٤٣	القرض ١
١٨,٣٦٣	١٥,٢١٢	القرض ٢
٩,٤٤٨	٩,٥٠٦	القرض ٣
<u>٤٦,٢٣٢</u>	<u>٤٣,١٦١</u>	

##### القرض ١

خلال سنة ٢٠١١، أبرمت المجموعة اتفاقية تسهيلات ائتمانية من أجل القرض ١ مع بنك دولي بمبلغ ٥,٠٠٠ ألف دولار أمريكي (ما يعادل ١٨,٤٤٣ ألف درهم). إن تسهيلات القرض مضمونة مقابل استثمارات في أدوات الدين المحتفظ بها بتكلفة مطفاة بمبلغ ٣٢,٢٤٧ ألف درهم (٢٠١٥ - ٣٣,٢٩٤ ألف درهم) (إيضاح ١٢ ج)) ويستخدم في العمليات الاستثمارية للمجموعة. يترتب علي القرض فائدة حسب سعر لايبور دولار أمريكي لمدة ثلاثة أشهر زائدا ١٪ سنويا وإن فترة القرض ترتبط مباشرة بفترة استحقاق أدوات الدين التي تم تمويلها من القرض. إن أدوات الدين لديها فترات استحقاق من ٢ إلى ١٠ سنوات.

##### القرض ٢

خلال السنة السابقة، أبرمت المجموعة اتفاقيات تسهيلات ائتمانية مع بنك دولي بمبلغ ١٥,٢١٢ ألف درهم. إن تسهيلات القرض مضمونة مقابل استثمارات في أدوات الدين المحتفظ بها بتكلفة مطفاة بمبلغ ٢٤,٢٢٣ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥ - ٢٧,٢٠٨ ألف درهم) (إيضاح ١٢ ج)) ويستخدم في العمليات الاستثمارية للمجموعة ويترتب علي القرض فائدة حسب سعر لايبور دولار أمريكي لمدة شهر واحد زائدا ٠,٥٪ سنويا. إن فترة القروض ترتبط مباشرة بفترة استحقاق أدوات الدين التي تم تمويلها من القرض. إن أدوات الدين لديها فترات استحقاق من ١ إلى ٣٣ سنة.

##### القرض ٣

خلال السنة السابقة، أبرمت المجموعة اتفاقيات تسهيلات ائتمانية مع بنك محلي بمبلغ ٩,٥٠٦ ألف درهم. إن تسهيلات القرض مضمونة مقابل استثمارات في أدوات الدين المحتفظ بها بتكلفة مطفاة بمبلغ ٢٧,٤١٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥ - ٢٥,٧٨٤ ألف درهم) (إيضاح ١٢ ج)) ويستخدم في العمليات الاستثمارية للمجموعة ويترتب علي القرض فائدة حسب سعر لايبور دولار أمريكي لمدة ٣ أشهر زائدا ١,١٪ سنويا. إن فترة القروض ترتبط مباشرة بفترة استحقاق أدوات الدين التي تم تمويلها من القرض. إن أدوات الدين لديها فترات استحقاق من ٣ إلى ١٧ سنة.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٢ - مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

إن الحركات في المخصص المثبت في بيان المركز المالي الموحد هي كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٣٤٩	٢,٧٠٠	المخصص كما في ١ يناير
٤٣٣	٧١٥	المخصص خلال السنة
(٨٢)	(٤٢٨)	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة
<u>٢,٧٠٠</u>	<u>٢,٩٨٧</u>	المخصص كما في ٣١ ديسمبر

٢٣ - موجودات ومطلوبات عقود التأمين

الصفافي		حصة معيدي التأمين		الإجمالي		
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٢,٧٠٧	٢٢,٣٣٨	(١٠٠,٣٣٢)	(١٢٣,٠٣١)	١٢٣,٠٣٩	١٤٥,٣٦٩	احتياطي الأقساط غير المكتسبة (إيضاح ٣)
١٧,٢٢٥	١٢,٥١١	(٩,٥٧٦)	(٣٨,٦٧٨)	٢٦,٨٠١	٥١,١٨٩	الاحتياطي الإضافي (إيضاح ٢٣ (أ))
-	٢,٠٢٢	-	-	-	٢,٠٢٢	احتياطي مصاريف تعديل الخسائر بدون مخصص (إيضاح ٢٣ (ب))
٢٠,٥١١	٢٦,٩٦٥	(١٠٠,٢٣٨)	(٢٥٠,٤١١)	١٢٠,٧٤٩	٢٧٧,٣٧٦	المطالبات تحت السداد (إيضاح ٢٣ (ج))
<u>٦٠,٤٤٣</u>	<u>٦٣,٨٣٦</u>	<u>(٢١٠,١٤٦)</u>	<u>(٤١٢,١٢٠)</u>	<u>٢٧٠,٥٨٩</u>	<u>٤٧٥,٩٥٦</u>	

٢٣ (أ) الاحتياطي الإضافي

المجموع	التأمين على الحياة	التأمينات العامة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٨,٦٧٨	-	١٨,٦٧٨	في ١ يناير ٢٠١٥:
(٥,٠٧٨)	-	(٥,٠٧٨)	إجمالي
<u>١٣,٦٠٠</u>	<u>-</u>	<u>١٣,٦٠٠</u>	حصة معيدي التأمين
٣,٦٢٥	١١	٣,٦١٤	صافي الزيادة (إيضاح ٤)
٢٦,٨٠١	١٠٦	٢٦,٦٩٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:
(٩,٥٧٦)	(٩٥)	(٩,٤٨١)	إجمالي
<u>١٧,٢٢٥</u>	<u>١١</u>	<u>١٧,٢١٤</u>	حصة معيدي التأمين
(٤,٧١٤)	١٦	(٤,٧٣٠)	صافي (النقص)/الزيادة (إيضاح ٤)
٥١,١٨٩	٢٩٨	٥٠,٨٩١	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:
(٣٨,٦٧٨)	(٢٧١)	(٣٨,٤٠٧)	إجمالي
<u>١٢,٥١١</u>	<u>٢٧</u>	<u>١٢,٤٨٤</u>	حصة معيدي التأمين

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٣ - موجودات ومطلوبات عقود التأمين (تتمة)

٢٣ (ب) احتياطي مصاريف تعديل الخسائر بدون مخصص

المجموع ألف درهم	التأمين على الحياة ألف درهم	التأمينات العامة ألف درهم
٢,٠٢٢	٢٧	١,٩٩٥
<u>٢,٠٢٢</u>	<u>٢٧</u>	<u>١,٩٩٥</u>

خلال السنة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٣ (ج) المطالبات تحت السداد

المجموع ألف درهم	التأمين على الحياة ألف درهم	التأمينات العامة ألف درهم
٦١,١٠٨ (٤٤,١٠٦)	٢,٢٩٤ (٢,١١١)	٥٨,٨١٤ (٤١,٩٩٥)
١٧,٠٠٢	١٨٣	١٦,٨١٩
<u>٣,٥٠٩</u>	<u>(٤٦)</u>	<u>٣,٥٥٥</u>

في ١ يناير ٢٠١٥:  
مطالبات تحت السداد  
مستحق من معيدي التأمين

صافي الزيادة/(النقص) (إيضاح ٤)

١٢٠,٧٤٩ (١٠٠,٢٣٨)	١,٣٦٩ (١,٢٣٢)	١١٩,٣٨٠ (٩٩,٠٠٦)
٢٠,٥١١	١٣٧	٢٠,٣٧٤
<u>٦,٤٥٤</u>	<u>١٢٨</u>	<u>٦,٣٢٦</u>

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:  
مطالبات تحت السداد  
مستحق من معيدي التأمين

صافي الزيادة (إيضاح ٤)

٢٧٧,٣٧٦ (٢٥٠,٤١١)	٢,٦٥٠ (٢,٣٨٥)	٢٧٤,٧٢٦ (٢٤٨,٠٢٦)
<u>٢٦,٩٦٥</u>	<u>٢٦٥</u>	<u>٢٦,٧٠٠</u>

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:  
مطالبات تحت السداد  
مستحق من معيدي التأمين

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٣ - موجودات ومطلوبات عقود التأمين (تتمة)

٢٣ (ج) المطالبات تحت السداد (تتمة)

جدول تطور المطالبات بخصوص مطالبات التأمين العامة الإجمالية (باستثناء التأمين الطبي والتأمين على الحياة):  
يعكس الجدول التالي المطالبات المعلقة المتراكمة ويشمل كلاً من المطالبات المبدئية والمطالبات المعلقة والتي لم يتم إدراجها لكل سنة حوادث متتالية بتاريخ كل بيان مالي بالإضافة للدفعات المتراكمة حتى تاريخه:

	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
المجموع	٢٢٤,٧٧٨	١٦٩,٣٣٢	١٠٨,٤٨٨	٩١,٤٥٣	٨١,٦٣٠	٨٣,٥٧٧	٧٥,٨١٢
	-	٣٢٤,٥٧٢	١١٤,٦٥٨	٩٨,٧٣٤	٨٥,٩٩٣	٩٠,٣٢٧	٨١,٨١١
	-	-	١١٣,٤٩٧	٩٨,٩٧٣	٨٢,٥٣٨	٨٦,١٤١	٨٠,٣٢١
	-	-	-	٩٨,٢٦٠	٨٠,٥٨٣	٨٤,٧٩٥	٧٩,٩٦٤
	-	-	-	-	٧٨,١١٤	٨٤,٥٥١	٧٩,٣٣٠
	-	-	-	-	-	٨٤,٢٧٠	٧٨,٨٨٨
	-	-	-	-	-	-	٧٨,٨٥٨
	-	-	-	-	-	-	-
	٢٢٤,٧٧٨	٣٢٤,٥٧٢	١١٣,٤٩٧	٩٨,٢٦٠	٧٨,١١٤	٨٤,٢٧٠	٧٨,٨٥٨
التقديرات الحالية للمطالبات المتراكمة	(١٧٧,٢١٥)	(٩٤,٩٦٦)	(٨٤,٧٧١)	(٦٢,٩٩١)	(٥٠,٢٧٠)	(٥٥,٩٦٧)	(٥٠,٠١١)
في نهاية سنة الحوادث	-	(١٢٥,٥٨٩)	(١٠٨,٠٠٤)	(٩١,٢٨٧)	(٦٨,٦٦٦)	(٧٨,٧٦٦)	(٧٣,٥٣٣)
بعد سنة	-	-	(١١٠,١٦٠)	(٩٢,٢٧٣)	(٧٤,٩٨٧)	(٨١,٦٤١)	(٧٦,١٣٠)
بعد سنتين	-	-	-	(٩٣,٠٨٧)	(٧٥,٩٤١)	(٨٢,٨٢٩)	(٧٦,٧٣٠)
بعد ٣ سنوات	-	-	-	-	(٧٦,٠٧٠)	(٨٢,٩٧٧)	(٧٧,٤٧١)
بعد ٤ سنوات	-	-	-	-	-	(٨٣,٠١٤)	(٧٨,٨١٨)
بعد ٥ سنوات	-	-	-	-	-	-	(٧٨,٨٤٨)
بعد ٦ سنوات	-	-	-	-	-	-	-
بعد ٧ سنوات	-	-	-	-	-	-	-
الدفعات المتراكمة حتى تاريخه	(١٧٧,٢١٥)	(١٢٥,٥٨٩)	(١١٠,١٦٠)	(٩٣,٠٨٧)	(٧٦,٠٧٠)	(٨٣,٠١٤)	(٧٨,٨٤٨)
إجمالي المطالبات تحت السداد	٤٧,٥٦٣	١٩٨,٩٨٣	٣,٣٣٧	٥,١٧٣	٢,٠٤٤	١,٢٥٦	١٠

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٣ - موجودات ومطلوبات عقود التأمين (تتمة)

٢٣ (د) ملخص تقرير المجموعة الاكتواري حول المخصصات التقنينة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦

الفروقات		حسب تقرير المجموعة الاكتواري		القيمة الدفترية		
صافي ألف درهم	إجمالي ألف درهم	صافي ألف درهم	إجمالي ألف درهم	صافي ألف درهم	إجمالي ألف درهم	
(١٣)	(٣٧١)	٢٢,٣٥١	١٤٥,٧٤٠	٢٢,٣٣٨	١٤٥,٣٦٩	احتياطي الأقساط غير المكتسبة
-	-	٢٦,٩٦٥	٢٧٧,٣٧٦	٢٦,٩٦٥	٢٧٧,٣٧٦	مطالبات مدرجة من دون تسوية
٨,٠٠١	٨,٠٢٥	٤,٥١٠	٤٣,١٦٤	١٢,٥١١	٥١,١٨٩	مطالبات معلنة ولكن غير مترجة
-	-	٢,٠٢٢	٢,٠٢٢	٢,٠٢٢	٢,٠٢٢	احتياطي مصاريف تعديل الخسائر بدون مخصص
<u>٧,٩٨٨</u>	<u>٧,٦٥٤</u>	<u>٥٥,٨٤٨</u>	<u>٤٦٨,٣٠٢</u>	<u>٦٣,٨٣٦</u>	<u>٤٧٥,٩٥٦</u>	

٣١ ديسمبر ٢٠١٥

الفروقات		حسب تقرير المجموعة الاكتواري		حسب البيانات المالية الموحدة		
صافي ألف درهم	إجمالي ألف درهم	صافي ألف درهم	إجمالي ألف درهم	صافي ألف درهم	إجمالي ألف درهم	
(١,٠٢٨)	٧٩٩	٢٣,٧٣٥	١٢٢,٢٤٠	٢٢,٧٠٧	١٢٣,٠٣٩	احتياطي الأقساط غير المكتسبة
-	-	٢٠,٣٤٩	١٢٠,٧٤٩	٢٠,٣٤٩	١٢٠,٧٤٩	مطالبات مدرجة من دون تسوية
١٢,١٣١	(٢,٣٩٤)	٥,٠٩٤	٢٩,١٩٥	١٧,٢٢٥	٢٦,٨٠١	مطالبات معلنة ولكن غير مترجة
<u>١١,١٠٣</u>	<u>(١,٥٩٥)</u>	<u>٤٩,١٧٨</u>	<u>٢٧٢,١٨٤</u>	<u>٦٠,٢٨١</u>	<u>٢٧٠,٥٨٩</u>	

٢٤ - دائنو التأمين ودائنون آخرون

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
١,٨٠٠	٢,٠٩٧
<u>٤٠,٠٤٨</u>	<u>٥١,٥٩٣</u>
<u>٤١,٨٤٨</u>	<u>٥٣,٦٩٠</u>

مخصص تكاليف الموظفين  
دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٤- دائنوا التأمين ودائنون آخرون (تتمة)

يوضح الجدول التالي تحليل الذمم الدائنة حسب نوع التأمين:

التأمين على الحياة		التأمين العام		
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	-	١,٨٠٠	٢,٠٩٧	مخصص تكاليف الموظفين
١,٤٣٧	٢٩٩	٣٨,٦١١	٥١,٢٩٤	دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع
<u>١,٤٣٧</u>	<u>٢٩٩</u>	<u>٤٠,٤١١</u>	<u>٥٣,٣٩١</u>	
١,٤٣٧	٢٥٨	٣٢,٣٧٥	٤٧,٧٤٩	ذمم دائنة داخل الإمارات العربية المتحدة
-	٤١	٨,٠٣٦	٥,٦٤٢	ذمم دائنة خارج الإمارات العربية المتحدة
<u>١,٤٣٧</u>	<u>٢٩٩</u>	<u>٤٠,٤١١</u>	<u>٥٣,٣٩١</u>	

داخل الإمارات العربية المتحدة:

التأمين على الحياة		التأمين العام		
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٤٠٤	-	٨٥٦	٤,٠٥٤	ذمم دائنة لشركات التأمين
-	٢٢٠	٢,٣٨٧	٤,٨٠٣	ذمم دائنة لوسطاء التأمين
-	-	١,٨٠٠	٢,٠٩٧	ذمم دائنة للموظفين
٣٣	٣٨	٢٧,٣٣٢	٣٦,٧٩٥	ذمم دائنة أخرى
<u>١,٤٣٧</u>	<u>٢٥٨</u>	<u>٣٢,٣٧٥</u>	<u>٤٧,٧٤٩</u>	

خارج الإمارات العربية المتحدة:

التأمين على الحياة		التأمين العام		
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	-	١,٢٦٦	٦٤	ذمم دائنة لشركات التأمين
-	-	-	-	ذمم دائنة لشركات إعادة التأمين
-	-	٩	-	ذمم دائنة لوسطاء التأمين
-	-	-	-	ذمم دائنة للموظفين
-	٤١	٦,٧٦١	٥,٥٧٨	ذمم دائنة أخرى
<u>-</u>	<u>٤١</u>	<u>٨,٠٣٦</u>	<u>٥,٦٤٢</u>	



## شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

### إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

#### ٢٥- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إن الأطراف ذات العلاقة تمثل المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا للمجموعة والشركات التي تحت السيطرة أو السيطرة المشتركة أو تحت تأثير جوهري من تلك الأطراف. تؤخذ موافقة إدارة المجموعة على الأسعار وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات.

إن الأرصدة الجوهريّة القائمة في ٣١ ديسمبر بخصوص الأطراف ذات العلاقة المدرجة ضمن البيانات المالية الموحدة هي كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
		شركات زميلة للمساهمين الرئيسيين:
٧,٨٤٢	٥,٠٣٣	مبالغ مستحقة من حاملي بوالص التأمين
<u>١٧,٥٨٣</u>	<u>٢١,٨٤١</u>	مطالبات تحت السداد

إن الدخل والمصروفات بخصوص الأطراف ذات العلاقة المدرجة في البيانات المالية الموحدة هي كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
		شركات زميلة للمساهمين الرئيسيين:
٤٧,٦٧٤	٣٩,٨٧٧	الأقساط
٢٤,٧٦٠	٨٥,٣٠١	المطالبات
٧,٨١٤	٩,٣٥٨	مصاريف العمولات
١٣٠	١٥٥	إيجارات مقبوضة
<u>٨٧٥</u>	<u>٨٩١</u>	إيجارات مدفوعة
		تعويضات موظفي الإدارة العليا كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٠٢٤	٤,٢٥٥	مزايًا قصيرة الأجل للموظفين
<u>١٤٤</u>	<u>٣١٢</u>	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
<u>٤,١٦٨</u>	<u>٤,٥٦٧</u>	

تنتج الأرصدة القائمة في نهاية السنة أثناء سير الأعمال العادية. بخصوص السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، لم تسجل المجموعة أي انخفاض في القيمة بخصوص المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة.

#### ٢٦- مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

أدرجت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة كتوزيع من صافي أرباح السنة طبقاً للسنوات السابقة حسب ما هو متفق عليه من قبل إدارة المجموعة.

٢٧- إدارة المخاطر

(أ) إطار عمل الحوكمة

إن الهدف الرئيسي من إطار عمل إدارة المخاطر والإدارة المالية الخاصة بالمجموعة هو لحماية مساهمي المجموعة من الأحداث التي تعيق التحقيق المساند لأهداف الأداء المالي ويشمل ذلك الإخفاق في استغلال الفرص. تتحقق الإدارة العليا من الأهمية القصوى لوجود أنظمة كافية وفعالة لإدارة المخاطر.

إن مهمة إدارة المخاطر لدى المجموعة يقوم بها مجلس الإدارة مع اللجان المرتبطة به. ويدعم ذلك هيكل تنظيمي واضح مع وجود تفويض موثق بالصلاحيات والمسؤوليات من مجلس الإدارة إلى الرئيس التنفيذي وكبار المديرين.

يجتمع مجلس الإدارة بصورة منتظمة للموافقة على أية قرارات تجارية وتنظيمية وهيكلية. يقوم الرئيس التنفيذي حسب الصلاحيات الممنوحة له من مجلس الإدارة بتحديد مخاطر المجموعة وتفسيرها ووضع حدود هيكلية لضمان وجود نوعية ملائمة وتصنيف للموجودات وموازنة إستراتيجية التأمين وإعادة التأمين لتحقيق أهداف المجموعة وتحديد متطلبات إعداد التقارير.

إن إطار عمل إدارة المخاطر الحالية في المجموعة تم توثيقها رسمياً وتقسيمها إلى ثلاث مراحل. تم تأسيس إطار عمل إدارة المخاطر في المجموعة لتحديد وتحليل المخاطر الرئيسية التي تواجهها المجموعة لوضع الضوابط المناسبة وإدارة تلك المخاطر. كجزء من عملية تحديد هوية المخاطر، تستخدم المجموعة نموذج رأس المال المخاطر لتقييم متطلبات رأس المال وتستخدم تحليل الجهد لتطبيق التغيرات على رأس المال. إن مستوى الإقدام على المخاطرة للمجموعة مشتق من التغيرات في رأس المال.

(ب) إطار عمل إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس مال المجموعة هو التقيد بالمتطلبات القانونية في دولة الإمارات العربية المتحدة وضمان الاحتفاظ بنسب جيدة لرأس المال لدعم أعمال المجموعة وزيادة حقوق المساهمين لأقصى حد ممكن.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأسمالها وإجراء التعديلات عليه، في ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية. ومن أجل المحافظة على هيكل رأس المال أو تعديله، قد تقوم المجموعة بتعديل دفعات توزيعات الأرباح للمساهمين أو إعادة بعض رأس المال للمساهمين أو إصدار أسهم جديدة. التزمت المجموعة بالكامل بمتطلبات رأس المال الخارجية ولم يتم إجراء أية تغييرات في الأهداف أو السياسات أو العمليات خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

(ج) إطار العمل التنظيمي

يهتم المنظمون بصورة رئيسية بحماية الحقوق لحاملي البوالص ومراقبتها عن كثب لضمان أن المجموعة تقوم بإدارة شؤونهم بصورة كافية من أجل مصلحتهم. وفي نفس الوقت، يهتم المنظمون أيضاً بضمان أن المجموعة تحتفظ بالسيولة الملائمة للوفاء بمطلوباتها غير المنظورة الناتجة من الأزمات الاقتصادية أو الكوارث الطبيعية.

كذلك تخضع عمليات المجموعة لمتطلبات تنظيمية حسب القوانين في أماكن عملها. هذه القوانين ليست فقط تقدم وصفاً للموافقة ومراقبة الأنشطة، ولكن أيضاً تفرض بعض النصوص المقيدة (مثل كفاية رأس المال) للتقليل من مخاطر العجز والإعسار من جهة شركات التأمين ولتمكينهم من الوفاء بمطلوباتهم غير المنظورة عند استحقاقها.

(د) إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات

تنتج المخاطر المالية عن المراكز المفتوحة في أسعار الفائدة ومنتجات العملات الأجنبية والأسهم وجميعها تتعرض لحركات عامة وخاصة في السوق. تقوم المجموعة بإدارة هذه المراكز لتحقيق عوائد استثمارية طويلة الأجل تزيد عن التزاماتها بموجب عقود التأمين. إن الأسلوب الرئيسي لإطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات لدى المجموعة هو مطابقة الموجودات مع المطلوبات الناتجة عن عقود التأمين بالرجوع إلى نوع المزايا المستحقة الدفع إلى أصحاب العقود.

يقوم الرئيس التنفيذي بصورة نشطة بمراقبة إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات لضمان توفر التدفق النقدي الكافي في كل فترة للوفاء بالمطلوبات الناتجة عن عقود التأمين.

يقوم الرئيس التنفيذي بصورة منتظمة بمراقبة المخاطر المالية المرتبطة بالموجودات والمطلوبات المالية الأخرى لدى المجموعة غير المرتبطة مباشرة بمطلوبات عقود التأمين.

## شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

### إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

#### ٢٧ - إدارة المخاطر (تتمة)

(هـ) الإفصاح وفقاً للتعميم رقم ٣٣ لسنة ٢٠١٦ الصادر عن هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة لغرض الإفصاح وفقاً للمنشور رقم ٣٣ لسنة ٢٠١٦ الصادر عن هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة، يتم تجميع المعلومات المالية للمجموعة ضمن وحدات العمل حسب نوع المنتجات والخدمات على النحو التالي:

- قطاع التأمين العام والذي يتضمن: تأمين السيارات والتأمين البحري والتأمين ضد الحرائق والتأمين الهندسي والتأمين الطبي وتأمين الحوادث العامة
- يتضمن قطاع التأمين على الحياة مجموعة التأمين على الحياة

يلخص الجدول أدناه الأنشطة التشغيلية لفئة التأمين العام من أعمال المجموعة.

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٣٤٠,٨١٦	٣٧٠,٣٩٩	٣	دخل التأمين
(٢٢٣,٤٥٥)	(٢٧٨,٣٢٣)	٣	إيرادات أقساط التأمين حصة إعادة التأمين من الأقساط
١٠٧,٣٦١	٩٢,٠٧٦	٣	صافي إيرادات أقساط التأمين
٣١,٢٠٥	٣٣,٤٤٦		دخل عمولات إعادة التأمين
١٠٩	١,٣٩٤		دخل آخر
١٣٨,٦٧٥	١٢٦,٩١٦		
٢٧٧,٨٤٣	٥٥٤,٢٧٠	٤	مصاريف التأمين
(٢٢٤,٢٧٢)	(٥٠٦,٠٥٨)	٤	مطالبات مقدمة حصة معيدي التأمين من المطالبات المقدمة
٥٣,٥٧١	٤٨,٢١٢		صافي المطالبات المقدمة
٤٠,٦٧٧	٢٦,٨٦٣		مصاريف عمولات
٦٠٤	٧٣٥		أقساط إعادة التأمين لغطاء الزيادة في الخسائر
٥,٤٩٥	٨,٨٤٦		مصاريف مباشرة أخرى
١٥,٤٩٩	١٩,٢١٩		مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأنشطة التأمين
١١٥,٨٤٦	١٠٣,٨٧٥		
٢٢,٨٢٩	٢٣,٠٤١		صافي دخل التأمين
١٧,٤٩٦	١٩,٦٤٤		إجمالي دخل الاستثمارات
(٥,٨١٢)	(٦,٩٥٥)		مصاريف تشغيلية أخرى
٣٤,٥١٣	٣٥,٧٣٠		الأرباح للسنة
(٥,٢٨٥)	(٥,١٠٠)		صافي الخسارة من إعادة تقييم الاستثمارات من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٢٩,٢٢٨	٣٠,٦٣٠		إجمالي الدخل الشامل للسنة

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٧- إدارة المخاطر (تتمة)

(هـ) الإفصاح وفقاً للتعميم رقم ٣٣ لسنة ٢٠١٦ الصادر عن هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة (تتمة)

يلخص الجدول أدناه موجودات ومطلوبات فئة التأمين العام لأعمال المجموعة.

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٤٧,٢٣٨	٤٧,٠٤٢		الموجودات
١,٦٧٠	١,٦٧٠		موجودات ثابتة
٣,٨٨٨	٧,٥٦٢		عقارات استثمارية
٤٧٧,٤٥٢	٤٩٥,٢٩٦		دفعات مقدماً للعقارات الاستثمارية
٢٠٦,٨٧٢	٤٠٧,٨٧٨		أدوات مالية
١٣٩,٣٨٥	١٣٨,٣٤٤	١٤	موجودات إعادة التأمين
٦,٤٥٣	٩,٣٤٩		أرصدة التأمين المدينة
١,٩٥٦	٤,٥٢٦		مصاريق مدفوعة مقدماً ومديون آخرون
٦,٠٠٠	٦,٠٠٠		مستحقات من قطاع التأمين على الحياة
٤٠,٨٠٥	٣٢,٣١١		ودائع قانونية
			النقدية وشبه النقدية
٩٣١,٧١٩	١,١٤٩,٩٧٨		إجمالي الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠		رأس المال
٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠		احتياطي قانوني
١٣,٠٠٠	١٣,٠٠٠		احتياطي عام
١٢٠,٩٦٣	١٣٠,٨١١		أرباح غير موزعة
١٩٥,٨٩٦	١٩٠,٧٩٦		تغيرات متراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات
٤٧٩,٨٥٩	٤٨٤,٦٠٧		إجمالي حقوق الملكية
			المطلوبات
٤٦,٢٣٢	٤٣,١٦١		قرض بنكي
٢,٦٨٧	٢,٩٦٥		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٢٦٧,٠٢٨	٤٧١,٢٧١	٢٣	مطلوبات عقود التأمين
٢٩,٤٤٨	٣١,٣٢٠		مبالغ محتفظ بها بموجب اتفاقيات إعادة التأمين
٦٦,٠٥٤	٦٣,٢٦٣		أرصدة إعادة التأمين الدائنة
٤٠,٤١١	٥٣,٣٩١	٢٤	دائنو تأمين ودائنون آخرون
٤٥١,٨٦٠	٦٦٥,٣٧١		إجمالي المطلوبات
٩٣١,٧١٩	١,١٤٩,٩٧٨		إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٧ - إدارة المخاطر (تتمة)

(هـ) الإفصاح وفقاً للتعميم رقم ٣٣ لسنة ٢٠١٦ الصادر عن هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة (تتمة)

يلخص الجدول أدناه الأنشطة التشغيلية لفئة التأمين على الحياة من أعمال المجموعة.

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	إيضاح	دخل التأمين
١٤,٥٢٥	٧,٤٤٣	٣	إيرادات أقساط التأمين
(١١,٩١٢)	(٥,٣٧٤)	٣	حصة إعادة التأمين من الأقساط
٢,٦١٣	٢,٠٦٩	٣	صافي إيرادات أقساط التأمين
٧٠	٤٦٠		دخل عمليات إعادة التأمين
٢١١	٣		دخل آخر
٢,٨٩٤	٢,٥٣٢		
			مصاريف التأمين
٤٧٠	٣,٨٤٩	٤	مطالبات مقدمة
(٣٧٧)	(٣,٤٧٧)	٤	حصة معيدي التأمين من المطالبات المقدمة
٩٣	٣٧٢	٤	صافي المطالبات المقدمة
١,٥٤٣	٨٧٩		مصاريف عمليات
٥٣	٦٠		مصاريف مباشرة أخرى
٦٢٦	٣٣٩		مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأنشطة التأمين***
٢,٣١٥	١,٦٥٠		
٥٧٩	٨٨٢		الأرباح للسنة
-	-		بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة
٥٧٩	٨٨٢		إجمالي الدخل الشامل للسنة

\*\*\* يتم توزيع المصاريف العمومية والإدارية بين كلتا الفئتين من الأعمال بما يتناسب مع إجمالي أقساط التأمين فيما يخص فئات التأمين على النحو المتفق عليه من قبل الإدارة.

## شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

### إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

#### ٢٧ - إدارة المخاطر (تتمة)

(هـ) الإفصاح وفقاً للتعميم رقم ٣٣ لسنة ٢٠١٦ الصادر عن هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة (تتمة)

يلخص الجدول أدناه موجودات ومطلوبات فئة التأمين على الحياة لأعمال المجموعة.

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٣,٢٧٤	٤,٢٤٢		الموجودات
١,٠١٠	١,٦١٠	١٤	موجودات إعادة التأمين
٤,٠٠٠	٤,٠٠٠		أرصدة التأمين المدينة
			ودائع قانونية
<u>٨,٢٨٤</u>	<u>٩,٨٥٢</u>		إجمالي الموجودات
			المطلوبات
١٣	٢٢		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٣,٥٦١	٤,٦٨٥	٢٣	مطلوبات عقود التأمين
١,٣١٧	٣٢٠		أرصدة إعادة التأمين الدائنة
١,٤٣٧	٢٩٩	٢٤	دائنو تأمين ودائنون آخرون
١,٩٥٦	٤,٥٢٦		ذمم دائنة لقطاع التأمين العام
<u>٨,٢٨٤</u>	<u>٩,٨٥٢</u>		إجمالي المطلوبات

إن المخاطر التي تواجهها المجموعة والطرق التي تتبعها الإدارة لتخفيف هذه المخاطر ملخصة أدناه.

#### ٢٧ أ - مخاطر التأمين

إن المخاطر الرئيسية التي تواجهها المجموعة بموجب عقود التأمين هي عندما تكون المطالبات الفعلية ودفعات المزايا أو توقيتها يختلف عن التوقعات. هذا قد يحدث بسبب التكرار في المطالبات أو خطورة المطالبات أو دفعات المزايا الفعلية والتطورات اللاحقة للمطالبات طويلة الأجل. لذلك فإن هدف المجموعة هو ضمان توفر الاحتياطيات الكافية لتغطية هذه المطلوبات.

إن التعرض للمخاطر المذكورة أعلاه يتم تخفيفه بتنوع محفظة كبيرة من عقود التأمين. كذلك فإن المتغيرات في المخاطر تتحسن بالاختيار بحرص وتطبيق التوجيهات الإستراتيجية للتأمين وكذلك استخدام ترتيبات إعادة التأمين. توجد لدى المجموعة محفظة صغيرة لعقود التأمين على الحياة.

#### التكرار ومبالغ المطالبات

إن التكرار ومبالغ المطالبات يمكن أن يتأثر بعدة عوامل. تقوم المجموعة بصورة رئيسية بالتأمين على العقارات والسيارات والتأمين البحري والطبي والتأمين على الحياة للمجموعة وضد أخطار الحوادث الشخصية. تعتبر هذه عقود تأمين قصيرة الأجل نظراً لأن المطالبات عادةً تقدم وتسدد خلال سنة واحدة من إجراء التأمين. إن هذا يخفف من مخاطر التأمين.

#### العقارات

إن تأمين العقارات مصمم لتعويض أصحاب العقود عن الأضرار التي تحدث للعقارات أو عن قيمة العقار المفقود. يمكن أن يحصل أصحاب العقود أيضاً على تعويض عن خسارة للأرباح بسبب عدم قدرتهم على استخدام العقارات المؤمنة. بالنسبة لعقود تأمين العقارات فإن المخاطر الرئيسية تغطي حوادث الحريق والانقطاع عن العمل. تقوم المجموعة في السنوات الأخيرة بعمل بوالص تأمين للعقارات التي تحتوي على معدات كشف الحريق.

## شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

### إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٧- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٧ أ- مخاطر التأمين (تتمة)

التكرار ومبالغ المطالبات (تتمة)

العقارات (تتمة)

يتم إجراء عقود التأمين هذه بالرجوع إلى قيمة إحلال العقارات والمحتويات المؤمنة. إن تكلفة إعادة بناء العقارات وإحلال المحتويات والوقت المستغرق لإعادة بدء العمليات الذي ينتج عنه توقف الأعمال هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات. لدى المجموعة تغطية إعادة تأمين مقابل هذه الأضرار للحد من الخسائر لأية مطالبة فردية بحدود مبلغ ١,٠٠٠ ألف درهم (٢٠١٥-١,٠٠٠ ألف درهم).

السيارات

إن تأمين السيارات مصمم لتعويض أصحاب العقود عن الأضرار التي تحدث لسياراتهم أو عن بند المطالبات نحو الأطراف الثالثة نتيجة الحوادث. يمكن أن يحصل أصحاب العقود على تعويض عن حريق أو سرقة سياراتهم.

بالنسبة لعقود تأمين السيارات فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في مطالبات الوفيات والإصابات الجسدية وإحلال أو تصليح المركبات. لدى المجموعة تغطية إعادة التأمين لمثل هذه المطالبات للحد من الخسائر لأية مطالبة فردية بحدود مبلغ ٢٠٠ ألف درهم (٢٠١٥-٢٠٠ ألف درهم).

إن مستوى دية المحكمة للوفيات والتعويض عن الإصابات وتكاليف إحلال المركبات هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات.

التأمين البحري

إن التأمين البحري مصمم لتعويض أصحاب العقود عن الأضرار وعن بند المطالبات نتيجة فقدان أو الأضرار لسفنهم والحوادث البحرية التي تؤدي إلى خسارة كلية أو جزئية للشحنات.

بالنسبة للتأمين البحري فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في الخسائر أو الأضرار للسفن البحرية والحوادث التي تؤدي إلى خسارة كلية أو جزئية للشحنات. إن إستراتيجية التأمين بخصوص أعمال التأمين البحري تتمثل في التأكد من أن البوالص متنوعة بشكل جيد فيما يخص السفن المعطاة وكذلك الخطوط التي تسلكها. لدى المجموعة تغطية إعادة تأمين للحد من الخسائر لأية مطالبة فردية بحدود مبلغ ١٢٥ ألف درهم (٢٠١٥-١٢٥ ألف درهم).

التأمين الطبي والتأمين على الحياة للمجموعة والحوادث الشخصية

إن التأمين الطبي مصمم لتعويض أصحاب العقود عن التكاليف الطبية. إن التأمين الطبي والتأمين على الحياة للمجموعة والحوادث الشخصية تعطي أصحاب العقود أو المستفيدين نيابة عنهم الحق بمبالغ محددة في حالة الوفاة أو العجز الدائم أو الجزئي.

بالنسبة للتأمين الطبي فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في المرض وتكاليف العناية الصحية المتعلقة به. وبالنسبة للتأمين على الحياة للمجموعة والحوادث الشخصية فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في المطالبات عن الوفاة والعجز الدائم أو الجزئي. لا تقوم المجموعة عادة بإجراء تأمين طبي بصفة شخصية إذ يتم التأمين الطبي والتأمين على الحياة للمجموعة وضد الحوادث الشخصية للشركات التي لديها عدد كبير من العمال للتغطية بموجب البوليصة.

مخاطر إعادة التأمين

كما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة، تقوم المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية بالدخول في اتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى. توفر ترتيبات إعادة التأمين هذه تنوعاً أكبر في مجال الأعمال وتؤمن للإدارة سيطرة على إمكانية التعرض للخسائر نتيجة المخاطر الكبيرة كما توفر قدرة إضافية على النمو. إن جزءاً مهماً من إعادة التأمين يتأثر بالاتفاقيات والعقود الاختيارية وفائض الخسائر المتعلقة بعقود إعادة التأمين.

٢٧- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٧ أ- مخاطر التأمين (تتمة)

مخاطر إعادة التأمين (تتمة)

ولتقليل تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة إفسار شركات إعادة التأمين، تقوم المجموعة بتقييم الوضع المالي لشركات إعادة التأمين التي تتعامل معها. إن المجموعة تتعامل مع شركات إعادة تأمين معتمدة من قبل مجلس الإدارة.

تشكل الأكبر خمسة شركات إعادة تأمين ٨٨٪ من المبالغ المستحقة من شركات إعادة التأمين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٢٠١٥) - ٩٧٪. إن أقصى حد لمخاطر الائتمان النظرية بهذا الخصوص تقع في أوروبا.

٢٧ ب- المخاطر المالية

إن الأدوات المالية الرئيسية الخاصة بالمجموعة تشمل الموجودات المالية والمطلوبات المالية وتتألف من الاستثمارات المالية (بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر و/أو بنود الدخل الشامل الأخرى) والذمم المدينة الناتجة عن عقود التأمين وإعادة التأمين والودائع القانونية والنقدية وشبه النقدية ودائرو التأمين والدائنين الآخرين وأرصدة إعادة التأمين الدائنة.

لا تدخل المجموعة في معاملات مشتقات.

إن المخاطر الرئيسية الناتجة عن الأدوات المالية الخاصة بالمجموعة هي المخاطر الائتمانية والمخاطر الجغرافية ومخاطر السيولة ومخاطر العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر أسعار الأسهم. يقوم مجلس الإدارة بمراجعة واعتماد السياسات لإدارة كل من هذه المخاطر وهي ملخصة أدناه.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي يفشل فيها أحد طرفي أداة مالية في تسديد التزام ويتسبب في خسارة مالية للطرف الآخر. بخصوص جميع فئات الموجودات المالية التي تحتفظ بها المجموعة، فإن أقصى حد لتعرض المجموعة للمخاطر الائتمانية هي القيمة المدرجة بها المبينة في بيان المركز المالي الموحد.

يتم تطبيق السياسات والإجراءات التالية لتخفيف تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان:

- تبرم المجموعة عقود تأمين وإعادة تأمين فقط مع أطراف ثالثة ذات ملاءة ائتمانية ومعترف بها. تتلخص سياسة المجموعة في أن جميع العملاء الذين يرغبون في التعامل مع المجموعة على الحساب يخضعون لإجراءات التحقق من وضعهم المالي. بالإضافة لذلك فإن الذمم المدينة من عقود التأمين وشركات إعادة التأمين يتم مراقبتها بصورة مستمرة لتخفيض تعرض المجموعة لديون معدومة.
- تسعى المجموعة للحد من مخاطرها الائتمانية بخصوص الوكلاء والوسطاء بوضع حدود ائتمانية للوكلاء والوسطاء الأفراد ومراقبة الذمم المدينة القائمة.
- إن الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو بنود الدخل الشامل الأخرى الخاصة بالمجموعة تدار من قبل الرئيس التنفيذي وفقاً لتوجيهات رئيس مجلس الإدارة وإشراف مجلس الإدارة.
- يتم الاحتفاظ بالأرصدة البنكية الخاصة بالمجموعة مع مجموعة من البنوك العالمية والمحلية وفقاً للحدود الموضوعة من قبل الإدارة.



شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٧- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٧ ب- المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

يظهر الجدول التالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لعناصر بيان المركز المالي الموحد:

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
١٤٣,٨٨٢	١٦٤,٩٥٣		الأدوات المالية
٢١٠,١٤٦	٤١٢,١٢٠	٢٣	موجودات إعادة التأمين
١٤٠,٣٩٥	١٣٩,٩٥٤	١٤	أرصدة التأمين المدينة
٥,٠٣٧	٥,٦٦٢	١٥	مدينون آخرون (باستثناء المصاريف المدفوعة مقدما)
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٦	الودائع القانونية
٤٠,٧٩٩	٣٢,٢٩٨		النقدية وشبه النقدية
<u>٥٥٠,٢٥٩</u>	<u>٧٦٤,٩٨٧</u>		إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

حين تسجل الأدوات المالية بالقيمة العادلة فإن المبالغ المبينة أعلاه تمثل التعرض الحالي لمخاطر الائتمان ولكن ليس الحد الأقصى للتعرض والذي يمكن أن ينتج في المستقبل كنتيجة للتغيرات في القيم العادلة.

من أجل المزيد من التفاصيل عن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لكل صنف من الأدوات المالية، يجب الرجوع إلى الإيضاحات المحددة.

تتألف أرصدة التأمين المدينة من عدد كبير من العملاء وشركات التأمين بصورة رئيسية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة. وتتألف موجودات إعادة التأمين من شركات إعادة التأمين الموجودة بصورة رئيسية في أوروبا والشرق الأوسط.

يمكن تحليل الوضع المالي للمجموعة من خلال المناطق الجغرافية التالية:

٢٠١٥			٢٠١٦			
المطلوبات	المطلوبات	المطلوبات	المطلوبات	المطلوبات	المطلوبات	
الطارئة	والمطلوبات	المطلوبات	الطارئة	والمطلوبات	المطلوبات	
والالتزامات	والمطلوبات	المطلوبات	والالتزامات	والمطلوبات	المطلوبات	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٠,٣٢٠	٨١٣,٧٦١	٦٤٣,٩٦٨	١٠,٣٩٦	١,٠٤٤,٣٠٧	٦٦٧,٤٤٤	الإمارات العربية المتحدة
-	٧٦,٩١٣	٢١٨,٨٧٢	-	٨٣,٣٢٤	٣١٣,٩٩٤	أوروبا
-	٤٧,٣٧٣	٧٥,٢٠٧	-	٢٧,٦٧٣	١٧٣,٨٦٦	بقية بلدان العالم
<u>١٠,٣٢٠</u>	<u>٩٣٨,٠٤٧</u>	<u>٩٣٨,٠٤٧</u>	<u>١٠,٣٩٦</u>	<u>١,١٥٥,٣٠٤</u>	<u>١,١٥٥,٣٠٤</u>	المجموع

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٧- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٧ ب- المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

يظهر الجدول أدناه المعلومات المتعلقة بتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان بتصنيف الموجودات حسب تصنيف المجموعة الائتماني للأطراف المقابلة.

٣١ ديسمبر ٢٠١٦

غير متأخرة ولا منخفضة القيمة					
متأخرة ومنخفضة القيمة ألف درهم	درجة نموذجية فرعية ألف درهم	درجة نموذجية ألف درهم	درجة عالية ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	
-	-	١٦٤,٩٥٣	-	١٦٤,٩٥٣	أدوات مالية
-	-	٤١٢,١٢٠	-	٤١٢,١٢٠	موجودات إعادة التأمين
٤,٩١٠	-	١٣٩,٩٥٤	-	١٤٤,٨٦٤	أرصدة التأمين المدينة مدينون آخرون
-	-	-	٥,٦٦٢	٥,٦٦٢	(باستثناء المصاريف المدفوعة مقدماً)
-	-	-	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	الودائع القانونية
-	-	-	٣٢,٢٩٨	٣٢,٢٩٨	النقدية وشبه النقدية
<u>٤,٩١٠</u>	<u>-</u>	<u>٧١٧,٠٢٧</u>	<u>٤٧,٩٦٠</u>	<u>٧٦٩,٨٩٧</u>	
(٤,٩١٠)					ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة
<u>٧٦٤,٩٨٧</u>					

٣١ ديسمبر ٢٠١٥

غير متأخرة ولا منخفضة القيمة					
متأخرة ومنخفضة القيمة ألف درهم	درجة نموذجية فرعية ألف درهم	درجة نموذجية ألف درهم	درجة عالية ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	
-	-	١٤٠,٠٥٧	٣,٨٢٥	١٤٣,٨٨٢	أدوات مالية
-	-	٢١٠,١٤٦	-	٢١٠,١٤٦	موجودات إعادة التأمين
٤,٤١٠	-	١٤٠,٣٩٥	-	١٤٤,٨٠٥	أرصدة التأمين المدينة مدينون آخرون
-	-	-	٥,٠٣٧	٥,٠٣٧	(باستثناء المصاريف المدفوعة مقدماً)
-	-	-	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	الودائع القانونية
-	-	-	٤٠,٧٩٩	٤٠,٧٩٩	النقدية وشبه النقدية
<u>٤,٤١٠</u>	<u>-</u>	<u>٤٩٠,٥٩٨</u>	<u>٥٩,٦٦١</u>	<u>٥٥٤,٦٦٩</u>	
(٤,٤١٠)					ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة
<u>٥٥٠,٢٥٩</u>					

## شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

### إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٧ - إدارة المخاطر (تتمة)

٢٧ ب- المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

يظهر الجدول أدناه تحليلاً لأعمار الذمم المدينة الناتجة عن عقود التأمين وإعادة التأمين المتأخرة ولكن غير منخفضة القيمة:

المتأخرة والمنخفضة القيمة الإجمالي ألف درهم	المتأخرة ألف درهم	متأخرة ولكن غير منخفضة القيمة						
		المجموع ألف درهم	أكثر من ٣٦٥ يوم ألف درهم	٢٧١ إلى ٣٦٥ يوم ألف درهم	١٨١ إلى ٢٧٠ يوم ألف درهم	٩١ إلى ١٨٠ يوم ألف درهم	٩٠ يوم ألف درهم	
١٣٩,٩٥٤	(٤,٩١٠)	١٤٤,٨٦٤	٢٣,٦٦٣	١٠,٤٦٦	٢٧,٧٤١	٣٣,٤١٥	٤٩,٥٧٩	٢٠١٦
١٤٠,٣٩٥	(٤,٤١٠)	١٤٤,٨٠٥	٢٥,٤٤٠	١١,٦٤٣	١٥,١٢٠	٢٢,٤٦٠	٧٠,١٤٢	٢٠١٥

من أجل تصنيف الموجودات على أنها "متأخرة ومنخفضة القيمة" فإن الدفعات التعاقدية المتأخرة تكون لأكثر من ١٨٠ يوم ويتم تسجيل تعديل الانخفاض في القيمة في بيان الدخل الموحد لهذا الغرض. عندما يكون التعرض لمخاطر الائتمان مضموناً بصورة كافية أو عندما تكون الإدارة واثقة من التحصيل فإن المتأخرات لأكثر من ١٨٠ يوماً قد تكون لا تزال مصنفة على أنها "متأخرة ولكن غير منخفضة القيمة" مع عدم تسجيل تعديل لانخفاض القيمة.

#### المخاطر الجغرافية

تتعرض المجموعة لمخاطر جغرافية. ينتج هذا التعرض من الاستثمارات والنقدية وشبه النقدية وعقود التأمين التي تتركز في بعض المناطق الجغرافية. إن الاستثمارات والنقدية وشبه النقدية الخاصة بالمجموعة هي مع شركات ومؤسسات مالية محلية. تتركز مخاطر التأمين الناتجة عن عقود التأمين بصورة رئيسية في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن التركيز الجغرافي للمخاطر مشابه للسنة الماضية.

وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع (التعميم المؤرخ في ١٢-١٠-٢٠١١) فإن تفاصيل التركيزات الجغرافية للموجودات في البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ هي كما يلي:

#### (أ) العقارات الاستثمارية

تمثل العقارات الاستثمارية استثمارات المجموعة في الأراضي ذات التملك الحر والمباني الموجودة في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة.

#### (ب) الموجودات المالية - الاستثمارات

تمثل الاستثمارات في الموجودات المالية الاستثمارات في الأسهم المتداولة وغير المتداولة في الشركات المؤسسة في الإمارات العربية المتحدة والاستثمارات في السندات التي تم إصدارها محلياً وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة.

#### (ج) النقدية وشبه النقدية

أن النقدية وشبه النقدية التي تخص المجموعة موجودة لدى بنوك مسجلة وتعمل في الإمارات العربية المتحدة وفي أوروبا.

#### مخاطر العملات الأجنبية

تتعرض المجموعة أيضاً لمخاطر معاملات تحويل العملة الأجنبية. إن التعرض لمثل هذه المخاطر ينتج من الاستثمارات في الأوراق المالية ومعاملات إعادة التأمين في العملات غير المستخدمة لدى المجموعة.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٧ - إدارة المخاطر (تتمة)

٢٧ ب- المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر العملات الأجنبية (تتمة)

في ٣١ ديسمبر كان تعرض المجموعة لمخاطر العملات الأجنبية كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦		
ألف درهم	ألف درهم		
٨٩,٩٦١	٨٣,٨٨٠	- دولار أمريكي	أدوات الدين بالتكلفة المطفأة
٨,٥٢٦	٤,٧٤٩	- دولار أمريكي	أرصدة التأمين المدينة
١٨٣	٩٧٣	- يورو	
٤٠٣	٦١٣	- جنيه إسترليني	
٤٧٧	٢٥٣	- أخرى	
٢,٠١٥	٨٩١	- دولار أمريكي	ذمم مدينة أخرى
٩,٦٠٠	٩,٠١٠	- دولار أمريكي	النقدية وشبه النقدية
٥٣٩	١,٦٣٩	- يورو	
٥٢١	٣٣٩	- جنيه إسترليني	
٤	٢	- أخرى	
٨,٢٥٨	٢,٦٨٨	- دولار أمريكي	أرصدة إعادة التأمين الدائنة
٩٣٣	٢,١٦٢	- يورو	
(١٠٣)	٢١٨	- جنيه إسترليني	
٩٩	(٣٠)	- أخرى	
٥,٩٩١	١٠,٢١١	- دولار أمريكي	دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع
١,١٣٦	٢,٣٣١	- يورو	
٧٦٧	٤٦٤	- جنيه إسترليني	
(١٦٧)	(٢٩٥)	- أخرى	

يوضح الجدول التالي الحساسية لتغير محتمل معقول في أسعار صرف العملات الأجنبية، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، من أرباح المجموعة. إن تأثير الانخفاض في أسعار الصرف من المتوقع أن يكون مساوياً ومعاكساً لتأثير الزيادات المبينة. ليس هناك أي تأثير على حقوق الملكية.

التأثير على الأرباح ألف درهم	الزيادة في سعر الصرف	٣١ ديسمبر ٢٠١٦
		الموجودات
٤,٩٢٧	%٥+	دولار أمريكي
١٣١	%٥+	يورو
٤٨	%٥+	جنيه إسترليني
١٣	%٥+	أخرى
		المطلوبات
٦٤٥	%٥+	دولار أمريكي
٢٢٥	%٥+	يورو
٣٤	%٥+	جنيه إسترليني
(١٦)	%٥+	أخرى

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٧- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٧ ب- المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر العملات الأجنبية (تتمة)

التأثير على الأرباح ألف درهم	الزيادة في سعر الصرف	
		٣١ ديسمبر ٢٠١٥
		الموجودات
		دولار أمريكي
٥,٥٠٥	%٥+	يورو
٣٦	%٥+	جنيه إسترليني
٤٦	%٥+	أخرى
٢٤	%٥+	
		المطلوبات
		دولار أمريكي
٧١٢	%٥+	يورو
١٠٣	%٥+	جنيه إسترليني
٣٣	%٥+	أخرى
(٣)	%٥+	

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المرتبطة بعقود التأمين والمطلوبات المالية عند استحقاقها. تتم مراقبة متطلبات السيولة على أساس شهري.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٧ - إدارة المخاطر (تنمة)

٢٧ ب - المخاطر المالية (تنمة)

مخاطر السيولة (تنمة)  
يلخص الجدول التالي استحقاق الموجودات والمطلوبات الخاصة بالمجموعة استناداً إلى توزيع السداد التعاقدية المتبقية.

	٣١ ديسمبر ٢٠١٥			٣١ ديسمبر ٢٠١٦		
	المجموع ألف درهم	بشون مدة محددة ألف درهم	أكثر من سنة واحدة ألف درهم	أقل من سنة واحدة ألف درهم	بشون مدة محددة ألف درهم	أكثر من سنة واحدة ألف درهم
الموجودات						
موجودات ثابتة	٤٧,٢٣٨	٤٧,٢٣٨	-	٤٧,٠٤٢	٤٧,٠٤٢	-
عقارات استثمارية	١,٦٧٠	١,٦٧٠	-	١,٦٧٠	١,٦٧٠	-
دفعات مقدماً للعقارات الاستثمارية	٣,٨٨٨	٣,٨٨٨	-	٧,٥٦٢	٧,٥٦٢	-
أدوات مالية	٤٧٧,٤٥٢	٣٢٩,٤٤٠	٨٩,٩٦١	٣٢٦,١٧٧	٣٢٦,١٧٧	٨٥,٢٣٩
موجودات إعادة التأمين	٢١٠,١٤٦	-	-	٤١٢,١٢٠	-	٤١٢,١٢٠
أرصدة التأمين المدينة	١٤٠,٣٩٥	-	-	١٣٩,٩٥٤	-	١٣٩,٩٥٤
مصاريف مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى	٦,٤٥٣	-	-	٩,٣٤٩	-	٩,٣٤٩
ودائع قانونية	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	-	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	-
التقنية وشبه التقنية	٤٠,٨٠٥	-	-	٣٢,٣١١	-	٣٢,٣١١
إجمالي الموجودات	٩٣٨,٠٤٧	٣٩٢,٢٣٦	٨٩,٩٦١	١,١٥٥,٣٠٤	٣٩٢,٤٥١	٦٧٨,٩٧٣
حقوق الملكية والمطلوبات						
حقوق الملكية	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	-	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	-
رأس المال	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	-	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	-
احتياطي قانوني	١٣,٠٠٠	١٣,٠٠٠	-	١٣,٠٠٠	١٣,٠٠٠	-
احتياطي عام	١٢٠,٩٦٣	١٢٠,٩٦٣	-	١٣٠,٨١١	١٣٠,٨١١	-
أرباح غير موزعة	١٩٥,٨٩٦	١٩٥,٨٩٦	-	١٩٠,٧٩٦	١٩٠,٧٩٦	-
احتياطي التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	٤٧٩,٨٥٩	٤٧٩,٨٥٩	-	٤٨٤,٦٠٧	٤٨٤,٦٠٧	-
إجمالي حقوق الملكية	٤٧٩,٨٥٩	٤٧٩,٨٥٩	-	٤٨٤,٦٠٧	٤٨٤,٦٠٧	-

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٧ - إدارة المخاطر (تتمة)

٢٧ ب - المخاطر المالية (تتمة)

		٣١ ديسمبر ٢٠١٥			٣١ ديسمبر ٢٠١٦		
	المجموع ألف درهم	بدون مدة محددة ألف درهم	أكثر من سنة واحدة ألف درهم	أقل من سنة واحدة ألف درهم	بدون مدة محددة ألف درهم	أكثر من سنة واحدة ألف درهم	أقل من سنة واحدة ألف درهم
المطلوبات	٤٦,٢٣٢	-	٤٦,٢٣٢	-	-	٤٣,١٦١	-
قرض بنكي (باستثناء القوائد في المستقبل)	٢,٧٠٠	-	٢,٧٠٠	-	-	٢,٩٨٧	-
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	٢٧٠,٥٨٩	-	-	٢٧٠,٥٨٩	-	٤٧٥,٩٥٦	٤٧٥,٩٥٦
مطلوبات عقود التأمين	٢٩,٤٤٨	-	-	٢٩,٤٤٨	-	٣١,٣٢٠	٣١,٣٢٠
مبالغ محتفظ بها بموجب اتفاقيات إعادة التأمين	٦٧,٣٧١	-	-	٦٧,٣٧١	-	٦٣,٥٨٣	٦٣,٥٨٣
أرصدة إعادة التأمين الدائنة	٤١,٨٤٨	-	-	٤١,٨٤٨	-	٥٣,٦٩٠	٥٣,٦٩٠
دائنون تجاريون ودائنون آخرون	٤٥٨,١٨٨	-	٤٨,٩٣٢	٤٠٩,٢٥٦	-	٦٧٠,٦٩٧	٦٢٤,٥٤٩
إجمالي المطلوبات	٩٣٨,٠٤٧	٤٧٩,٨٥٩	٤٨,٩٣٢	٤٠٩,٢٥٦	-	١,١٥٥,٣٠٤	٦٢٤,٥٤٩
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات					٤٨٤,٦٠٧	٤٦,١٤٨	٦٢٤,٥٤٩

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٧ - إدارة المخاطر (تتمة)

٢٧ ب- المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة عن التقلبات في قيمة التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية بسبب التغيرات في أسعار الفائدة بالسوق. إن الأدوات المالية بأسعار فائدة متغيرة تتعرض المجموعة لمخاطر فائدة التدفق النقدي، بينما الأدوات المالية بأسعار فائدة ثابتة تتعرض المجموعة لمخاطر فائدة القيمة العادلة.

تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة عن بعض استثماراتها في أدوات مالية محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ومصنفة عند التثبيت الأولي والودائع القانونية والقرض البنكي. تقوم المجموعة بالحد من مخاطر أسعار الفائدة وذلك بمراقبة التغيرات في أسعار الفائدة بالعملة التي صنفت بها النقدية والاستثمارات التي تترتب عليها فوائد والقروض لديها.

حساسية أسعار الفائدة

إن أسعار الفائدة الفعلية لكافة الأصناف الرئيسية من الأدوات المالية التي تترتب عليها فوائد كما في ٣١ ديسمبر هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦

سعر الفائدة الفعلي %	المجموع ألف درهم	
من ٢% إلى ١٣%	٨١,٠٧٢	ودائع لأجل
لايبور بالدولار الأمريكي لمدة ٣ أشهر زائداً ١,١%	(٤٣,١٦١)	قرض بنكي
	<u>٣٧,٩١١</u>	

٣١ ديسمبر ٢٠١٥

سعر الفائدة الفعلي %	المجموع ألف درهم	
من ٢,١% إلى ١٣%	٥٣,٩٢١	ودائع لأجل
لايبور بالدولار الأمريكي لمدة ٣ أشهر زائداً ١,١%	(٤٦,٢٣٢)	قرض بنكي
	<u>٧,٦٨٩</u>	

لا يوجد فرق جوهري ما بين تاريخ إعادة التسعير التعاقدية أو تاريخ الاستحقاق.

يبين الجدول التالي حساسية بيان الدخل الموحد نحو التغيرات الممكنة المعقولة في أسعار الفائدة مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى بشكل ثابت.

إن حساسية بيان الدخل الموحد تمثل تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على أرباح المجموعة للسنة، استناداً إلى السعر المتغير للموجودات المالية والمطلوبات المالية المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

التأثير على الأرباح للسنة ألف درهم	زيادة / نقص في نقاط الأساس	
١٣٣	٥	٢٠١٦
٢٦٦	١٠-	
٢٧	٥	٢٠١٥
(٥٤)	١٠-	



## شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

### إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

#### ٢٧ - إدارة المخاطر (تتمة)

#### ٢٧ ب- المخاطر المالية (تتمة)

##### مخاطر أسعار الأسهم

إن مخاطر أسعار الأسهم تمثل مخاطر انخفاض القيمة العادلة للأسهم نتيجة التغيرات في مستوى مؤشرات الأسهم وقيمة الأسهم الفردية. تنتج مخاطر أسعار الأسهم من محفظة الاستثمارات لدى المجموعة.

إن التأثير على حقوق الملكية (نتيجة التغير في القيمة العادلة لأدوات الأسهم المحتفظ بها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦) وعلى بيان الدخل الموحد (نتيجة التغيرات في الموجودات المالية من خلال الأرباح أو الخسائر) بسبب التغيرات الممكنة بصورة معقولة في مؤشرات الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى محتفظ بها بشكل ثابت، هي كما يلي:

٢٠١٥			٢٠١٦		
التأثير على بيان الدخل ألف درهم	التأثير على حقوق الملكية ألف درهم	التغير في سعر السهم %	التأثير على بيان الدخل ألف درهم	التأثير على حقوق الملكية ألف درهم	التغير في سعر السهم %

جميع الاستثمارات -

(بصورة رئيسية سوق دبي المالي  
وسوق أبو ظبي للأوراق المالية) ١٠

٤١٣ ٣١,٩٢٤ ١٠ ٤١٧ ٣٠,٦٤٠

#### ٢٧ ج- المخاطر التشغيلية

إن المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة الناتجة من تعطل الأنظمة أو بسبب الخطأ البشري أو الغش أو الأحداث الخارجية. عندما تتعطل الأنظمة عن العمل يمكن للمخاطر التشغيلية أن تؤدي إلى أضرار خاصة بالشهرة ويكون لذلك آثار قانونية أو تشريعية أو تؤدي إلى الخسارة المالية. لا يمكن للمجموعة أن تتوقع استبعاد جميع المخاطر التشغيلية و لكن من خلال إطار الرقابة العامة ومن خلال المتابعة والاستجابة للمخاطر المحتملة، تستطيع المجموعة أن تدير هذه المخاطر. تتضمن أدوات الرقابة فصل الواجبات بصورة فعالة ووضع إجراءات للدخول على الأنظمة والتفويض وإجراءات التسوية وتدريب العاملين وعمليات التقييم.

#### ٢٨ - المطلوبات الطارئة

##### المطلوبات الطارئة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، كان لدى المجموعة مطلوبات طارئة بخصوص كفالات بنكية وكفالات أخرى بمبلغ ١٠,٣٩٦ ألف درهم (٢٠١٥ - ١٠,٣٢٠ ألف درهم) ناتجة أثناء سير الأعمال العادية ومن المتوقع عدم ظهور مطلوبات جوهرية نتيجة لها.

##### المطالبات القانونية

كما هي الحال مع معظم شركات التأمين الرئيسية فإن المجموعة معرضة لدعاوى قانونية أثناء سير الأعمال العادية. وبناءً على استشارة قانونية مستقلة فإن المجموعة لا تعتقد بأنه سينتج عن هذه القضايا تأثيرات جوهرية على دخل المجموعة أو وضعها المالي.

##### الالتزامات الرأسمالية

في ٣١ ديسمبر، كان لدى المجموعة التزام رأسمالي على استثمار عقاري مستحق الدفع على النحو التالي:

٢٠١٥	٢٠١٦
ألف درهم	ألف درهم
٢,٨٨٠	٧,٢٠٠
٨,٦٤٢	٣,٦٠٠
<u>١١,٥٢٢</u>	<u>١٠,٨٠٠</u>

أقل من سنة واحدة  
بين سنة واحدة وستين